Martes 16 de Abril de 1878 — MONTEVIDEO

ESTE DIARIO
SE PUBLICA
EN LA IMPRENTA A VAPOR
CALLE 25 DE MAYO 58, ANTES 46
donde se reciben suscriciones, avisos y solicitadas

ADMINISTRADOR — CAYETANO C. ALVAREZ

EL SIGLO

SUSCRICION
PAGADERA ADELANTADA
Por un mes. . . . . . . 2 00 pesos oro
Por 6 meses. . . . . . . 10 50 » »
Por un año. . . . . . . 20 00 » »
Número suelto . . . . . 0 20 cents. »

GERENTE — RICARDO GOODALL

AVISOS Y SOLICITADAS
Se publican con arreglo á la tarifa y reglamento del establecimiento, debiendo ser pagados en el acto de entregarse.—Se reciben hasta las 6 de la tarde.

DIARIO DE LA MAÑANA

AVISOS
En París la única casa que los recibe para este diario es la de los señores Gallien Prince y C.ª rue Viviene núm. 12.

Almanaque

Hoy Martes Santo. Santos Toribio de Liebana y Engracia.
Santo Toribio, obispo de Astorga, en Palencia.
San Lamberto, mártir, en la misma ciudad.
San Drogon, confesor, en Valenciennes (Flandes).
San Joaquin, del órden de los siervos de la beatísima vírgen María, en Sena ciudad de Toscana.
106 dias trascurridos, faltando 259 para fin de año.
Sale el sol á las 6 h. 25 m. y entra á las 5 h. 39 m.
Cuarto creciente.

Efemérides

1800—Asesinato de L'Heritier de Brutelle.
Cárlos Luis L'Heritier de Brutelle, botánico, nacido en París en 1746, renunció su cargo de consejero en el Tribunal de subsidios, para dedicarse al estudio de la historia natural. Fué mas tarde juez en el tribunal civil del Sena y oficial del ministerio de justicia, y asesinado el 16 de Abril de 1800, sin que hayan podido conocerse los móviles ni los autores de este crímen. Hizo algunos trabajos de botánica, estimados aun en el dia, y fué miembro de la Academia de Ciencias y del Instituto.
1788—Muerte de Buffon.
Juan, Luis Leclerc, conde de Buffon, nacido en Montbard (Francia) en 1707, hijo de un consejero del Parlamento de Dijon, visitó Italia, Suiza, Inglaterra, dándose á conocer muy jóven aun con la publicacion de inteligentes Memorias y curiosas esperiencias de física y economía rural; desde 1739 fué admitido como miembro de la Academia de Ciencias. En ese mismo año Luis XV le nombró director del jardin del Rey. Hasta entonces sus variados estudios no habian tenido objeto bien determinado; concibió el ambicioso proyecto de escribir la historia de la naturaleza, aprovechándose de los medios que su posicion le ofrecia. Empleó diez años en preparar los materiales de esta gigantesca obra y ejercitándose en el arte de escribir.
Los tres primeros volúmenes de la *Historia natural* aparecieron en 1749; otros doce siguieron regular y periódicamente hasta 1767. Están consagrados á la *Teoría de la tierra* que tuvo numerosos partidarios y tenaces detractores; á la *Historia del hombre* que alcanzó el éxito mas completo; á la *Historia de los animales vivíparos*, que todavía causó mayor admiracion. Los ocho volúmenes siguientes contienen la *Historia de las aves*. En 1783 y 1785 apareció la *Historia de los minerales*, y de 1788 datan las *Epocas de la naturaleza*; esta última fué su obra maestra. En su larga y gloriosa carrera Buffon obtuvo toda clase de honores; fué admitido en 1753 en la Academia francesa, donde pronunció su bello *Discurso acerca del estilo*; nombrado conde por Luis XV, admirado de la Europa que tradujo sus obras, vió su estátua colocada en la entrada del Museo de historia natural, y murió el 16 de Abril de 1788.
1797—Nacimiento de Thiers.
1790—Muerte de Franklin.
(Véanse nuestras efemérides de los años anteriores.)

EL SIGLO

Revista de la prensa

El Director de *La Idea* continúa *en grève*. Un poco de filosofía de derecho penal, y nada mas.

* * *

La Nacion continúa sus variaciones sobre la desaparicion de la fiebre, gracias á las medidas tomadas por el Gobernador, el Ministro de la Guerra y la Policía.

* * *

El Director de *La Colonia Española* dice que MIENTEN los que afirman que él ha escrito en los *Principistas en Camisa* y que va á usar de medios eficaces para contener á los calumniadores.

* * *

L'Italia Nuova dice que no es periódico de oposicion: que es imparcial: que no adula al Coronel Latorre, pero cree que vale mas de lo que muchos suponen: que no es *principista ni Latorrista*; que aplaude lo que le parece bueno y censura lo que juzga malo.

* * *

Continúa *La Campaña* demostrando á *La Colonia Española* una cosa que creimos que nadie pudiera poner en duda: que nos hallamos en plena dictadura y que en este régimen la accion de las leyes ordinarias solo tiene la estension que al dictador le place.

Despues inserta el colega otro articulito de oposicion de *La Pampa* de Buenos Aires, que es el tercero de aquella seccion que lleva por epígrafe: «Los frutos del órden constitucional á la violeta en la República Argentina.» Por esta vez el colega nos ha hecho gracia del título contentándose con decir: «Suma y sigue».

* * *

A propósito de las dudas manifestadas por algunos diarios, *La Revista Mercantil* afirma que el ferro-carril á Pando es un hecho. (Con permiso del colega lo será cuando se haga). Y que los únicos empresarios son los señores Rosende y Baena.

Parece que varias casas al por menor que espenden cigarros y fósforos, como son los almacenes, cigarrerías y otras, se presentaron últimamente en número de setenta y dos á la oficina de patentes pidiendo que no se permita la venta ambulante de fósforos y cigarros. La oficina de patentes no hizo lugar á la peticion y en su consecuencia los reclamantes han ocurrido al Sr. Gobernador. *La Revista* cree fundada esta reclamacion porque los esponedores pagan su patente y los vendedores ambulantes no la pagan.

El colega insiste en otro artículo en que debe ser un buque de vapor el que haga el servicio postal entre esta plaza y la de Buenos Aires.

Por último transcribe la resolucion dictada por el Gobierno con motivo de la memoria de la Jefatura Política de la Capital presentada por el Sr. Goyeneche.

* * *

La Conciliacion se ocupa de un suelto que apareció el sábado en la gacetilla del *Ferro-Carril* referente á la disolucion de la Cámara de Diputados del Brasil. Rectificando al remitidista dice el colega que el Emperador al disolver la Cámara no ha dado un golpe de Estado, sino que ha hecho uso del *poder moderador* que la Constitucion del Imperio concede al Monarca. El colega discurre con este motivo sobre la mayor ó menor probabilidad de que en el Brasil vuelva al poder el partido conservador.

Continúa despues la publicacion de las contestaciones que han mediado entre el Sr. Anaya y el Sr. Avila, el primero receptor de Artigas y el segundo redactor del *Orden* de Yaguaron.

* * *

Ni *La Tribuna* ni *El Telégrafo Marítimo* contienen ningun editorial.

* * *

El Ferro-Carril dice que no ha visto las memorias que segun algunos diarios han presentado al Gobierno varios Jefes Políticos, entre ellos los de Canelones y Minas, y cree que convendria coleccionar esas memorias en un volúmen precedido por un informe del Ministro de Gobierno dirigido al Gobernador, haciéndose una publicacion oficial que contendria datos importantes y que deberia enviarse á los cónsules para que circulase en el estranjero. Esta publicacion serviria ademas de estímulo á los funcionarios públicos para cumplir con celo sus deberes respectivos.

SECCION OFICIAL

Exmo. Sr. Ministro de Gobierno, D. José M. Montero.

Guadalupe, Abril 6 de 1878.

Tengo el honor de adjuntar á la presente, un estado en el cual se demuestra cuál fué la cantidad de trigo sembrada en la última cosecha en este Departamento y lo que recogió el área del terreno que se ocupó.

El estado ha sido formado por los datos que han suministrado los agricultores.

El trigo sembrado fué 45,430 fanegas, las cuales han producido 310,913, siendo el área ocupada por aquellas semillas la de 53,122 cuadras.

Resulta de esto que cada fanega de sembradura ha producido 6.84 y que en esta cosecha han habido 1,602 cuadras menos sembradas, que en la anterior, que el terreno ocupado fué de 60,724 cuadras cuadradas.

Mariano B. Berro.

Ministerio de Gobierno.

Montevideo, Abril 10 de 1878.

Acúsese recibo, transcríbase á la Comision C. de Agricultura, pase á la Direccion General de Estadística y publíquese.

MONTERO.

Administracion General de Correos.

CIRCULAR

Montevideo, Abril de 1878.

Señor:

Notándose con frecuencia que las oficinas de Correos del Interior remiten en las balijas bultos de un peso y tamaño considerable y estraños á la correspondencia en contravencion del Decreto Ley de Correos y Reglamentos vigentes, se previene á Vd., que debe rechazar esos bultos sea quien fuera el que pretenda la remision, pues la ley solo autoriza para paquetes de 300 gramos de peso pudiendo tolerarse hasta 400 ó 500 pero nada mas.

Dios guarde á Vd. muchos años.

Remigio Castellanos.

Sr. Administrador de Correos de......

LITERATURA

Un recuerdo de tiempos que pasaron

En el centro de la Europa moderna, en esa gran ciudad, que pretende ser la capital del mundo, y en la que se siente palpitar el corazon de la humanidad, en París en fin, ha surgido á deshora una personificacion viva, en carne y hueso, de la España antigua, de la España de los conventos, de las ventas, de los ladrones de Sierra Morena y de las manolas de navaja en la liga y mantilla terciada sobre los hombros. Un grupo de estudiantes de buen humor ha paseado triunfalmente las calles de la gran capital, con el histórico trajo de las antiguas universidades y la pandereta, la guitarra y la bandurria en sus manos.—Y ese grupo de jóvenes, que iban dando á los cuatro vientos su alegría, su juventud y sus canciones, ha sido saludado, aclamado y victoreado con frenesí por la ciudad *de los placeres frios*, como la ha calificado recientemente un escritor; los palacios de los magnates le han abierto sus puertas de par en par; las damas le han prodigado sus obsequios; los *estudiantes españoles* han sido en fin en París los leones del Carnaval, los héroes de un dia.

¿Qué significado tiene este acontecimiento? ¿Cuál es el sentido de esa inesperada ovacion? ¿Cuál el secreto de ese contagio de entusiasmo que han despertado en la Babilonia moderna unos cuantos estudiantes que probablemente fueron á París sin otro propósito que el de pasar alegremente su carnaval?

¡Ay! esos estudiantes llevaban consigo dos poderosas seducciones. Llevaban la seduccion contagiosa de su juventud de cuerpo y alma, de su alegría franca y espansiva, de esa hermosa filosofía que no pide al cielo sino un rayo de sol y á la vida sino un rayo de amor; que contenta con vivir hoy, no se preocupa de los disgustos de mañana; que encuentra que el mundo, con todas sus imperfecciones, ofrece sin embargo encantos para los que no son ambiciosos y saben contentarse con los placeres que encuentran á su paso.

Y al mismo tiempo ¡contraste singular! Esos estudiantes arrogantes y jóvenes representaban á la España antigua; y aquella España, que los jóvenes parisienses solo conocen por la tradicion de la novela y del teatro aparecia á sus ojos con los fascinadores prestigios de algo bello, de algo poético, de algo desinteresado y grande en medio de los placeres frios y calculados, de las tristes magnificencias y de los prudentísimos cálculos de la juventud dorada de estos dias.

¡Oh! comprendemos muy bien cómo los instintos generosos, cómo las aspiraciones ideales, cómo los sueños dorados que se ahogan bajo la losa de plomo del positivismo de la moderna civilizacion, se agitaban y sacudian las fibras del pueblo de París á la vista de aquellos jóvenes que parecian pertenecer á aquel mundo de galanteos y de duelos, de intrigas amorosas y de riñas caballerescas, de serenatas, de pasion y de entusiasmo, que los autores dramáticos han pintado en el teatro Español. Era el mundo de hoy, que en su edad provecta saludaba al mundo jóven de ayer; era un cariñoso recuerdo de la juventud perdida; era una espresion de entusiasta admiracion al ver que aun se conservan ejemplares vivos de aquellos tiempos, que hoy aparecen con el prestigio que siempre acompaña á los tiempos que pasaron.

Un peligro puede haber en ese espectáculo de entusiasmo, tan simpático y tan contagioso: el peligro de dejarse arrastrar por él al deseo de que se reproduzca el tiempo antiguo. Creemos útil señalar un peligro.—La época de los estudiantes *de la sopa*, de manteo y guitarra ha pasado afortunadamente para España.—Sea hoy mas ó menos desgraciada, su destino, su deber, no es evocar tiempos antiguos y tratar de volver á ellos: es marchar resueltamente hácia adelante.

Y lo que decimos de España lo decimos del mundo entero.—No es hora de lamentar la poesía perdida: es hora de buscar la poesía nueva.—El faro de salvamento no lo hemos dejado atras; está mas adelante.—Es preciso caminar resueltamente hácia él, aunque en la maleza del camino dejemos pedazos del cuerpo y tambien ¡ay! pedazos del alma. No nos dejemos adormecer por el dulce canto de las sirenas que nos invitan á la inaccion y al reposo: es preciso marchar: *debemos* marchar. La naturaleza es eternamente jóven: las generaciones que se suceden deben relevarse en la labor, y al mismo tiempo que cumplan la evolucion individual están obligadas á cooperar á las grandes evoluciones sociales.

Si nuestra época tiene sus vicios peculiares, no estaba libre de ellos esa época que hoy aparece embellecida por el transcurso del tiempo. ¡Fé en el porvenir! y no malgastemos en estériles lamentaciones las fuerzas que necesitamos para cumplir nuestra mision en la tierra. *Pensiero ed azione*: esta divisa es digna de servir de lema á todos los hombres de buena voluntad.

¡Salud á los alegres jóvenes que tan espléndida ovacion han obtenido en París! ¡Salud al noble pueblo que tan cordialmente les ha abierto sus brazos! ¡Sirva ese alegre y bello episodio para estrechar los vínculos de fraternidad entre la juventud de Francia y de España! Pero no deje la juventud que la extravíe su fantasía: no sueñe en volver á los tiempos de la estudiantina *de la sopa*: no suspire por la España de las tapadas, las serenatas y las pendencias, porque se encontraria con la España de los conventos, de la inquisicion, de la intolerancia y la servidumbre.

J. Albistur.

Campañas navales de la República Argentina

EL MONTE DE SANTIAGO

(Continuacion)

Contuso el almirante, muerto el mayor Drummond, y mutilado el capitan Granville, otro de los discípulos de Cochrane en el Pacífico, y el cual, barridos sus servicios con la escoba de espinas de la ingratitud y del olvido—debia perecer en la inopia algunos años despues (1)—recayó en el capitan Coe, que se habia señalado y merecido toda la gratitud de su jefe—el deber de elevar el parte oficial de un combate aterrador, que iniciado con la primera luz del 7 de Abril, finalizaba al caer la noche del 8—sin que en toda esa campaña, ni en los fastos de nuestra historia naval—tenga parecido en coraje, abnegacion y desastres!

Fué pues, una verdadera hazaña resistir 48 horas consecutivas á veinte buques de porte, aptos en su mayoría para la navegacion del Plata—con solo 3 leños endebles y encallados, segun se ha dicho en el curso de esta narracion.

Las pérdidas sufridas por los arjentinos, consistieron en el bergantin *Independencia—que mandei queimar por arruinado, e incapaz de navegar*—(dice el almirante Guedes en su parte), el mayor Drummond, su comandante, el subteniente Juan Thomas, 3 oficiales de mar y 44 individuos de marinería y guarnicion—mas 69 heridos y prisioneros, incluyéndose en este último número, al teniente Roberto H. Ford, subtenientes Prudencio Murguiondo y Guillermo Athwell, aspirante José Celedonio Elordi (contuso), oficial de mar, habilitado Guillermo Hall, contador Patricio Drury y el cirujano doctor Phillips.

El *República* tuvo 3 muertos, y 14 heridos, sin escluir á su comandante que perdió un brazo—y el almirante contuso—incendiándose por órden de este, que al menos, tuvo el consuelo de evitar que el enemigo remolcara ufano hácia sus puertos, la nave de la insignia, como un trofeo ardientemente ambicionado.

La *Sarandí*, se retiró con 5 muertos y 12 heridos—siendo la mejor recomendacion de su actitud en el fuego, lo que dice el jefe enemigo á su respecto:

«.... *De tarde* (el 8) *erao tantos os rombos que se lhe viao acima da linha d'agoa, e tantas as pranchadas de chumbo em baixo, que tal vez custe a achar* HUMA SÓ PEÇA DE MADEIRA SEM ESTAR CORTADA DE BALLA!!...»

«.... Ha causado admiracion»—prorumpe el *British Packet* del 21—«la habilidad con que maniobró y peleó la barca *Congreso*, en una navegacion bien difícil, y espuesta al fuego de buques poderosos. Su equipaje, se hallaba en el mejor estado de disciplina—y al aproximarse al enemigo, dió TRES VIVAS Á LA PATRIA, con el mayor entusiasmo....»

La abnegacion heróica, con que todos ellos, no obstante la inmensa desventaja, arrostraron el fuego de sus adversarios, y el mas tremendo aun, de esa formidable ciudadela flotante (la *Paula* de 40 cañones.)—puso de relieve la conducta apocada de estos en Patagones el 7 de Marzo.

Los brasileros tuvieron nueve barcos maltratados, y dos de ellos fuera de combate—á saber:

La corbeta *Liberal* recibió algunos balazos en el casco, con avería en el bauprés y palo mayor. El *Pirajá*, *Caboclo y 29 de Agosto*—la *Conceiçao*, y dos otras goletas, tambien fueron ofendidas en su cuerpo y maniobra. El *Independencia ou Morte*, perdió los palos, aboyando su artillería, para salvarse, á escepcion de dos piezas, y la *Rio da Prata*, quedó casi inutilizada.

Segun se dijo entonces, el almirante Pinto Guedes, ocultó la cifra verdadera de sus muertos y heridos—y solo confiesa de un modo oficial, 18 de los primeros, entre ellos el comandante del *29 de Agosto*, y 22 de los últimos, incluso dos ó tres estropeados *(aleijados)* — sin perjuicio de que el bien informado historiador Warden, le calcule unas 200 *bajas*.

Sumando ganancias y pérdidas de los belijerantes, hasta cierto punto, quedaron ellas equilibradas—si se considera el tiempo que duró el combate, y la falsa posicion de los republicanos, que con su enérgica defensa—hicieron imposible el abordaje á sus atacantes, que seguramente no eran los marinos de Abukir—y sin que Guedes, vencedor en el Rio de la Plata, pudiera decir á Buenos Aires, lo que van Tromp, cruzando á las puertas de Lóndres, con una escoba en el tope de sus mástiles!... pues que Brown amaba el fuego como la salamandra, y no habia perdido el *látigo*...

Con razon, esclama un diario contemporáneo.

«....En cualquier parte en que se diga que 20 buques de guerra de una fuerza enorme, no han hecho mas sobre una barca, dos bergantines y una goleta, que destruir á cañonazos los dos varados; que han combatido dos dias para esta sola hazaña; que han dejado regresar á nuestro puerto los dos buques que flotaban; que estos combates han sido sostenidos por nuestra parte hasta acabarse la pólvora, y que el enemigo ha sufrido un daño de igual ó mayor consideracion; en cualquier parte, deciamos, que esto se oyera, se tendria por fabulosa la noticia. Y en efecto, á nosotros mismos, que tanta opinion teñemos del valor de nuestra marina, nos ha sido preciso ver este suceso, para creerlo....»

Rindiendo homenaje á la austeridad de la historia cumple declarar—que si el desenlace resultó adverso á los argentinos, fué por que todos los acontecimientos tienen un límite que no es dado quebrantar á la prevision humana—aunque haya mérito, en disminuir la fatalidad de sus consecuencias.

El reves de Santiago, asumió las proporciones de una catástrofe nacional, y fué el último combate de fila—sin embargo, de queen él se cubrieron nuestros marinos de una gloria que ninguna otra eclipsó—ninguna, ni la de Brown, que era á esa misma hora una gloria sobrehumana — pudiendo esclamar como Jacobo II en presencia del descalabro de la Hogue: *el cielo combate contra mí!*

Por eso, apenas calló el estruendo del cañon de la Ensenada, en cuya atmósfera de fuego y de llamas, se creyó á Brown perdido para siempre—el pueblo de Buenos Aires, preguntaba consternado por su favorito, por el héroe del 11 de Junio y triunfador en las aguas del Uruguay—quien, agotados los medios de una defensa memorable—y sin otros recursos que los de su coraje—daba la vela en presencia del enemigo, para cruzar sus líneas, y responder en un documento imperecedero, con sus carnes maceradas todavía por la metralla enemiga.—«...COMPATRIOTAS!..... VUESTRA ESTIMACION, ES EL MAS DULCE PREMIO Á QUE PODRIA YO ASPIRAR. MI VIDA ES VUESTRA, Y RENDIRLA POR LA GLORIA DEL PAIS, ES MI PRIMER DEBER....»

Así concluyó la tragedia del gran banco del Monte de Santiago, el Domingo de Ramos de 1827!

A los 300 hombres que volvieron de la accion del banco de Santiago, se les recibió en Buenos Aires con las muestras de entusiasmo y simpatía á que se hiciera condigna su bravura—iniciándose suscriciones para socorrer generosamente á los heridos y prisioneros—cual se vé de la siguiente comunicacion que recibió el almirante—

«Buenos Aires, Abril 17 de 1827.

«Mi respetable General—He tenido la suerte de ser elejido por algunos amigos para colectar una suscricion á beneficio de los desgraciados que sellaron con su sangre las jornadas del 7 y 8 del corriente, y tengo una satisfaccion al poner en manos de V. S. los 1630$ que ella ha producido, á fin de que V. S. se digne aceptarlos y mandarlos distribuir segun estime conveniente.

«Adjunto la lista de los sujetos que se han dignado contribuir á tan noble objeto, la que suplico á V. S. mande insertar en los periódicos para satisfaccion de los suscritores.» (1)

«Me queda, señor General, el sentimiento de no haber podido llenar la suscricion de un modo mas satisfactorio: no obstante creo que V. S. apreciará los buenos sentimientos de los contribuyentes, y conocerá el interés que inspiran los valientes que tienen la gloria de ser mandados por V. S.

«Aprovecho, mi apreciado General, esta oportunidad para ofrecer á V. S. los sentimientos de mi mas profundo respeto.»

(F)—*Bartolomé Leloir.*

A este particular, leemos en el *British Packet* del 28 de Abril.

«...El 19 del corriente, habiendo ido el almirante Brown al hospital, con el objeto de distribuir allí el dinero reunido—entró en la sala donde se encuentran los heridos en circunstancias que los cirujanos amputaban la pierna á un inglés perteneciente á la escuadra.—Este bravo marino, tan luego como terminó esa dolorosa operacion, esclamaba *¡Viva la Patria!* que fué contestado por todos sus compañeros, con *hurras* á la República y á su almirante.»

«Esta escena nos trae á la memoria otro hecho análogo ocurrido despues de la batalla naval de Camperdow, (1797) en que un marinero cantaba el *Rule Brittannia*, mientras que los doctores le cortaban las dos piernas destrozadas por las balas enemigas.»

«Es una prueba mas del heróico entusiasmo que caracteriza la guerra actual—permitiéndonos aconsejar á los brasileros eviten en lo posible, encontrarse con semejantes antagonistas...»

En efecto, no bien restablecido el almirante de su lesion, que le obligó á guardar cama por ocho dias—practicaba esa visita piadosa para alentar á sus leales compañeros de fatiga—postrados en el lecho del dolor—gratificando en persona con 50 y 100 pesos á doce heridos de gravedad, y con 25, á 7 que lo eran levemente.

Los 605 pesos restantes, mas 885 que existian de la suscricion de la Sala Argentina; 143 $ en cobre, pertenecientes á la escuadra y 60 donados por don Daniel Gowland—sumando un total de 1,693 $—fueron remitidos á Montevideo, el 22 de Abril, por el paquete inglés de la línea de Falmouth, *Eclipse*, capitan F. Griffin, con una carta del almirante Brown, al gobernador de apuella plaza, brigadier de ingenieros, Daniel Pedro Müller—pidiéndole entregara 60 pesos á cada herido del *Independencia*, que hubiese perdido algun miembro—y 30 á los que no estuvieran en ese caso—dividiendo el remanente entre los demás prisioneros desembarcados allí el 14.

«....La gratitud que los ciudadanos consagran á los que esponen su vida por la patria», decia el periódico oficial—«es la mas bella de las recompensas, y un testimonio que debe estar siempre presente para que sirva de ejemplo y de un estímulo recíproco.......»

Ahora, vamos á consignar los nombres de los defensores del honor nacional en las jornadas de 7 y 8 de Abril—deplorando que nuestras largas investigaciones hayan sido impotentes á descubrir entre el polvo de los archivos las listas de revista de dichos buques, para haber salvado así la memoria de todos—pues que cumple á la historia recoger con preferencia en sus páginas la de los que cayeron con la fé jurada y la satisfaccion de haber conquistado nuevos timbres á la República enlutada—postrer consuelo que llevaron al abismo ó á las mazmorras del enemigo, y el único tambien de aquellos tan subordinados como infelices actores en el duelo de la Ensenada.

La siguiente nómina es tomada de un autógrafo auténtico, fechado dos dias despues de la catástrofe, y que la estampa hace público por primera vez—«Exmo. Sr. Ministro Secretario en los Departamentos de Guerra y Marina.

«El Comandante General de Marina dirige á manos de V. E. la adjunta relacion de los individuos existentes, pertenecientes á los buques varados.

«El que suscribe, saluda á V. E. con toda consideracion y respeto—

(Firmado)—*José Zapiola.*

«Buenos Aires, Abril 10 de 1827.»

Relacion de los individuos que existen á bordo de la Escuadra Nacional, pertenecientes á las cuatro embarcaciones que han estado en la Ensenada:

Bergantin *República*

Capitan	D. Guillermo Enrique Granville.
Teniente	« Juan King.
Subteniente	« Guillermo Harrison.
Cirujano	« Alejandro Brown.
Contador	« Tomás Wesble.
Piloto	« Juan Cárlos Wallace
Pilotin	« Tomás Reid.
Otro	« Juan Ivas.
Otro	« Roberto Williams.
Aspirante	« José Alhwell.
Otro	« Enrique B. Mason.
Contramaestre	« Eduardo Blanchard.
2.° Guardian	« Guillermo Ross.
Idem	« Antonio Moro.

Marineros — Francisco Brown, Alejandro Bostman, Guillermo Kelems, Juan Lett, Juan Morgan, Jorge Baker, Eduardo Byan, Guillermo Jamden, Cárlos Till, Daniel Oern, Cárlos Barren, Barcela Malta, Juan Forlong, Daniel Mansigni, Martin Huort, Patricio Maguse, Guillermo Harris, Francisco Rodriguez, Felipe Sosa, Manuel Antonio, David Clark, Pedro Quan, Guillermo Henrique, Luis Myners, Fortunato Luis, Miguel Congo, Joaquin Ignacio, Jaime Coopbertson, José María Araujo, Juan Eusebio Santa Cruz, Mariano Velasco, Pedro Cáceres, Tomás Conil, Hipólito Villareal, Tomás Francisco, Augusto Hawey, Guillermo Harris, Lorenzo Ardiles, José Romero, Luis Bescaut, Mariano Gomez, Martin Santos, José Joaquin, Ramon Valdéz, Hipólito Lopez, Juan Felipe, Guillermo Haller, Guillermo Huard.

Tropa—Teniente 1.° D° Francisco Balcarce, cabo 2.° Gregorio Torres.

Soldados—Alejandro Bien, Cecilio Rodriguez, Pedro Olavarrieta, Manuel Conde, Miguel Salomon, Feliciano Contreras, Manuel Rodriguez 2.°, Agustin Baso, Antonio Pereira, Manuel Navarro, Victoriano Obligado, Lázaro Sarmiento, José Lino Perez, Antonio Francisco, José María Ferreira, Gregorio Duran, Tomas Rodriguez.

Barca *Congreso*

Capitan	D. Guillermo Roberto Mason.
Teniente	» Jorge Luis Love.
Sub-teniente	» Cárlos Rools.
Otro	» Enrique Willbrod.
Cirujano	» Juan Bissel Bayhe.
Contador	» Alejandro Livingston.
Pilotin	» Jacobo Oton.
Id	» José Funston.
Id	» Juan Hughey.
Aspirante	« Guillermo R. Mason.
Contramaestre	« Griff Jones.
2.° guardian	« Juan Robertson.
Idem	« Antonio Williams, condestable

Jorge Scott, carpintero Guillermo Pender, calafate Luis Horns, velero Juan Furlie, baqueano José Ignacio Coronel.

Artilleros de preferencia—Antonio Almeida, Isaac Yay, Juan Mc. Cuyan, Juan Frederikson, Juan Fisher, Alejandro Nelson, Guillermo Boyd, Federico Fisher, Pedro Goodfellow, Lucas Ryley, Juan Stude, Enrique Hans, Enrique Anderson, Jaime Adams, Juan Williams, Luis Cadick, Juan Ford, Federico Hall, Daniel Ficket, Juan Jacobs, Abraham Main, Juan Watson, Tomás Cárlos, David Miller, Francisco Antonio Merel, Tomás West, Juan Williams 3.°, Enrique Wright, Cornelio Fisher, Roberto Butcher, Anson Nelson.

Marineros—Guillermo Dean, Juan Smith, Tomás Caldrick, Samuel Cots, Diego Jones, Daniel Galigar, Juan Harrison, Adams Gifford, Andrés Carson, José Dewer, Juan Halies, Diego Griton, Cárlos Smith, Tomás Handling, Francisco García, Isaac Winter, Juan Jones, Evans Jones, Juan Cárlos Merel, Tomás Nerman, Pedro Pick, Juan Ayres, Vicente Restoy, Juan Andrés, Antonio Vazquez, Antonio Belaustegui, José García, Antonio Tobal, Adrian Wright, José Wadd, Benjamin Johnson, Manuel Antonio Altamirano, Antonio Silva, Pedro Lara, Francisco Gonzalez, Agustin Romero, Francisco Sayago, Pablo Damford, Ignacio Ardiles, Hilario Gonzalez, Pitolo Vouiva, Félix Olivera, Antonio Rodriguez, Manuel Pedro, Manuel Pereira, José Suarez, Nicolás Fartome, Manuel de la Cruz, Luis Rivero, Joaquin Lopez, Cipriano Pereira, Bernardo Campion, Manuel Félix, Feliciano José, Manuel Francisco, Policarpo José, Manuel Francisco, Fulgencio Aguirre, Lino Roldan, Roque Otaso, Cárlos Rojas, Antonio Lopez, Luis Astarlua, Romualdo Flores, Domingo Aguirre, Antonio Sosa, Dionisio Ardeles, Pedro Diremberg, Antonio Vazquez.

Tropa—Cabo 2.° Pedro Barrientos, otro Vicente Coria, otro Santiago Sarratea.

Soldados—Santiago Lucero, Joaquin Cosme Olivera, Jerónimo Carrizo, Vicente Córdoba, Manuel Arismendi, Francisco Romero, José Simon Chena, Francisco Echenique, José María Sosa, Mariano Robredo, Francisco Gallardo, José Ciriaco Irrazábal, Fermin Quinteros, Manuel Olavarría.

Tambor—Mariano Andarra.

Bergantin *Independencia*

Capitan	D. Malcolm Shannon.
Subteniente	« Silvano Luce.
«	« Guillermo Anderson.

Marineros—Cárlos Stuart, Jaime Wilson, Jaime Evans, Tomás Jones, Guillermo Robinson.

Goleta *Sarandí*

Capitan	Don Juan Holsted Cohe.
Teniente	« Innis D. Johnston.
Contador	« Guillermo Curling.
Subteniente	« Pedro José A. Ravelo.
Aspirante	« Cárlos Mason.
Contramaestre	« Jaime Brown.
2.° guardian	« Guillermo Godale.
Otro	« Miguel Antonio Fernandez.
Condestable	« Williams Godale.

Artilleros de preferencia—Juan Lowrence, Juan Hill, Juan Lewis.

Marineros—Cárlos Ramsay, Ambrosio Higg, Juan Smith, Guillermo Peterson, Guillermo Dunn, Tomás Lasley, Tomás Aquino, Tomás Nosardy, Pedro Luis Montero, Samuel Welsh, Juan Davis, Ramon Molina, Joaquin Francisco, Silvestre Jardin, Juan Marfi, José Coates, Diego Cabinda, Agustin Benitez, Sebastian de la Cruz, Federico Boyd, Enrique Congo, Laureano Gonzalez, Mariano Cabrera, Joaquin Antonio, Juan Coltrell, Joaquin de Silva, Manuel José Antonio Gomez, Juan Brown, Joaquin Carabano, José Bernardo, José María de Silva, Tomas Wasts, Marcos Robinson, Jeremias Johnson, Antonio Joaquin, Juan Makins.

Tropa—Sargento Joaquin Carballo, cabo Manuel Gomensoro.

Soldados—Bonifacio Sosa, Juan Ortega, Francisco Chaparro.

Salvados en la Ensenada del bergantin *República*. Contramaestre, Guillermo Clermont, marineros, Fernando Romero, José Anacave, Juan Cabrera, Antonio Martinez, Mariano Sotelo, José Bostman.

De la *Sarandí*

Pedro Pipala, Cristian Felt, Guillermo Brown.

En el Hospital, heridos—Del bergantin *República*. Práctico Juan Medina, Santiago Felipe, Guillermo Wymont, José María Ortiz, Cárlos Walter, (perdió una pierna,) José Gabino García, José Gil.

De la goleta *Sarandí*.

Miguel Suaznabal (perdió una pierna), Julian Chaves, Andrés Blumberg, Juan Johnson, (perdió una pierna.)

Tropa—Feliciano Paso (perdió un brazo), Gonzalo Santos Rubio, (id. una mano), Tomás Rodriguez.

Buenos Aires, Abril 10 de 1827.

José Zapiola.

Otros heridos de los mismos buques, entrados en seguida—Antonio Joaquin Pereira, José Winlay, menos graves, Guillermo Finney, Mauricio Ass, Juan Antonio Perez, Juan Evans, Estevan Chivel, Guillermo War, José Brion.

A. J. C.

(Continuará)

(1) Este jóven simpático, de estatura prócer—notable por la severidad de su justicia y apego á la disciplina—obtuvo los siguientes despachos:—Capitan, el 1.° de Julio 1826—Sargento mayor, 23 de Mayo 1827—Idem efectivo, 25 de Noviembre de idem—Teniente coronel graduado, 8 de Noviembre de idem—Sacando su cédula de retiro á inválidos, el 3 de Noviembre de 1829—por la gravedad de sus heridas, y su comportacion en el Juncal.
Ojeando el obituario del cementerio protestante, encontramos esta partida de deceso—bajo el número 121—«29 de Enero de 1836—GRANVILLE, GUILLERMO ENRIQUE—Inglaterra—49 años—marino—inflamacion—del hospital—POBRE DE SOLEMNIDAD!...» sucia la life....

(1) La cuota mas fuerte, es la de los Sres. Bernabé Saenz Valiente y Mariano Lozano.

SECCION CIENTIFICA

Orígen del hombre

Estamos todos de acuerdo hoy en admitir que el hombre no ha sido directamente creado en la edad viril en medio de un jardin, y que la mujer no ha sido formada de una costilla suplementaria arrancada sin dolor al primer hombre durante su sueño. No tenemos tampoco razones para admitir que cada especie animal, desde el elefante hasta la pulga y mas allá, haya sido el objeto de la intervencion directa de un potente mago haciendo surgir los animales de la tierra y de las aguas á la señal de su vara mágica: haciéndolos entrar todos despues en un buque para salvarlos de un diluvio y dándoles en seguida libertad, desarrollando un arco iris que no hubiera existido antes de esa época.

Ese modo de crear el mundo, modo demasiado humano para ser divino, refleja en sus fases las fantasías, los caprichos, las pasiones y los temores del cerebro humano; no tiene nada de *natural*, y es, al contrario, declarado sobrenatural y milagroso; y si todo eso fuera verdad nos seria vedado para siempre tratar de averiguar el estado de la vida sobre los otros mundos; pues ese creador voluntario lo habria sencillamente hecho surgir á su fantasía. Seria tambien inútil estudiar las relaciones que las especies existentes sobre nuestro planeta tienen entre sí, de tratar de descubrir su sucesion natural y su desarrollo segun la historia de la tierra, puesto que esas especies no deberian tener entre sí ningun lazo genealógico y no serian sino el producto de milagros extra-naturales.

Por el contrario: la ciencia contemporánea nos demuestra que todas las especies vivientes, tanto animales como vegetales, tienen entre sí evidentes relaciones de parentesco y que las fases sucesivas de la historia natural se suceden como los anillos de una misma cadena, como el desarrollo de un mismo plan, como los gajos y las ramas de un mismo árbol.

La anatomía del cuerpo humano es la misma que la de los animales cuyas formas se alejan menos de la nuestra, y la osteología como la embriología se acuerdan con la paleontología, para demostrar que si tenemos nuestro esqueleto, nuestro sistema nervioso, nuestra forma, nuestra cabeza, nuestro corazon, nuestros pulmones, etc., etc., es porque los animales que nos han precedido sobre la escala de la creacion tenian los mismos elementos, y paso á paso remontamos hasta los organismos mas rudimentarios, de los cuales por via de desarrollo ha salido la vida terrestre toda entera.

Si por una ú otra razon no se hubiese formado el nervio óptico en una cierta especie animal, algunos millones de años antes ese nervio óptico no hubiera sido creado todo completo en el hombre y seríamos todos ciegos.

Si por otra causa las especies hubiesen sido sextúpedas en vez de ser cuadrúpedas, tendríamos cuatro brazos en vez de dos.

Si la respiracion no hubiese podido hacerse sino con pulmones diez veces mas desarrollados que los nuestros, nuestro pecho seria diez veces mas voluminoso, etc.

La forma de la humanidad terrestre, es la resultante de la animalidad.

La paleontología nos prueba que las especies vegetales y animales se sucedieron con lentitud desde el orígen hasta el hombre, procediendo de lo simple á lo compuesto. Las primeras plantas eran algas, hongos, líquenes, musgos que no tienen ni hojas, ni flores, ni frutos. Los primeros animales eran zoófitos, esponjas, lombrices, ciertos infusorios que no tienen ni vista, ni olfato, ni corazon, ni estómago, ni órganos, y el orígen mas elemental todavía de esos primeros organismos parece ser un pequeño glóbulo gelatinoso, la *célula*.

Si se examinan las plantas y los animales colocados al pié de la escala de los séres, apenas se pueden diferenciar los unos de los otros. La ciencia positiva confirma hoy la prevision de Grethe adivinando que «los séres, primitivamente confundidos «en un estado de parentesco en donde apenas se «diferenciaban los unos de los otros, llegaron poco «á poco á ser plantas y animales, perfeccionándo«se en dos direcciones opuestas, concluyendo los «unos al árbol inmovible y durable, y los otros «al hombre que representa el mas alto grado de «movilidad y de libertad.»

Pescados, anfibios, reptiles, mamíferos, cuadrúpedos, cuadrumanos, bimanos, géneros, especies, familias, se suceden en la historia de la tierra como el desarrollo de un mismo plan. Toda variedad es una especie que principia, se fija poco á poco y se desarrolla por el efecto natural del trabajo de los órganos.

Como todo otro animal el principio de la existencia, el hombre es un óvulo, una sencilla y pequeña *célula*.

El óvulo humano es esencialmente parecido á los de los otros mamíferos. No solamente la forma de ese óvulo y su estructura, pero su diámetro tambien, son los mismos en casi todos los mamíferos como en el hombre.

Ese diámetro es de cerca de 1/15 de milímetros y visible á simple vista.

Al principio la célula se divide multiplicándose y llega á ser una esfera parecida á una frambuesa. Esas células son los materiales de construccion que servirán mas tarde para edificar el cuerpo del jóven animal.

Cada uno de nosotros ha sido una de esas simples esferas compuestas de células trasparentes.

En el primer tiempo es *absolutamente imposible* diferenciar el embrion del hombre del de los otros mamíferos, de los pájaros y del de los otros reptiles.

En las primeras semanas de su vida embrionaria, el hombre pasa sucesivamente por las principales especies animales que existen todavía hoy. Su embrion recorre la misma série de metamórfosis que durante un espacio de tiempo inconmensurable recurrieron sus antepasados antes de él.

Ciertas fases primordiales del desarrollo humano corresponden absolutamente á ciertas conformaciones que persisten toda la vida en los *peces* inferiores.

Despues de *pisciforme*, la organizacion llega á ser *anfibia*. Es mucho mas tarde que aparecen los carácteres particulares en los *mamíferos*. Hay paralelismo perfecto entre la evolucion embriológica del individuo y la evolucion paleontológica del grupo entero al cual pertenece. Ese hecho tan interesante y tan capital no podria esplicarse sino por la accion combinada de las leyes de la herencia y de la adaptacion. Recorriendo así una série de formas transitorias, cada animal, cada planta reproduce en una sucesion rápida y en sus contornos generales, la larga y lenta série evolutiva de las formas por las cuales pasaron sus antepasados desde las mas remotas edades.

La genealogía humana, ya evidenciada por esos hechos, se revela todavía por las últimas pruebas que quedan: los órganos *atrofiados* que no sirven ya para nada y que existen todavía, como los músculos del pabellon de la oreja, el repliegue semilunar del ojo, el rudimento de cola de las últimas vértebras, etc., son otros tantos vestigios de nuestra antigua descendencia. Precisa ser voluntariamente ciego para no reconocer el valor de todos esos hechos. Por consiguiente nuestra forma humana viene de la animalidad terrestre; el tipo humano de nuestra raza blanca se formó lentamente por el desarrollo de los órganos que la *caracterizan*.

Flammarion—Tierras del cielo. Cap. IV.

EXTERIOR

Correspondencia de Lóndres

[Traducida del *Jornal do Commercio*, para *El Siglo*]

Febrero 23 de 1878.

Un telégrama de Viena, datado ayer, esplica que segun los planes de Rusia para la organizacion de la Bulgaria, «el dominio turco en Europa estaria virtualmente concluido; con las exigencias de la Servia, del Montenegro y de la Grecia, las provincias del Oeste, para las cuales casi todo acceso quedaria cerrado, deben quedar perdidas para el gobierno otomano, de modo que solo Constantinopla y sus alrededores le quedarán, si firmase las condiciones rusas.

«Si no las firmase, corre el riesgo, es cierto, de ver á Constantinopla ocupada y el sultan obligado á dejar la márgen europea del Bósforo; pero los turcos, hasta entonces, tal vez conozcan que la cuestion de Constantinopla no es una cuestion turcorusa, sino una cuestion europea, y que aun su ocupacion temporal puede encontrar obstáculos mas sérios de los que los mismos podrian oponer.

«Por mas que en las recientes negociaciones la cuestion de Constantinopla fuese separada de las de la escuadra inglesa y de los Dardanelos, con todo ellas están tan íntimamente ligadas, que el arreglo respecto de este estrecho, que parece haber sido efectuado entre Rusia é Inglaterra, no tendria gran valor, si los rusos entrasen en Stambul, quedando así al alcance de las baterías en el Bósforo.»

No habrá escapado al lector que en el acuerdo entre los gobiernos ruso é inglés nada se dice respecto de Constantinopla propiamente; y esta mañana tuvimos noticia de que la resistencia de los turcos á aceptar las duras condiciones de los plenipotenciarios rusos habia provocado la intimacion, por parte del gobierno ruso, de hacer entrar tropas en esa capital. Se sabia que ese gobierno pretendia mandar 30,000 hombres; pero habia motivo para esperar que se aplazaria una medida tan amenazadora; no hay duda, sin embargo, que las hesitaciones turcas provocaron la amenaza.

Los turcos parecen arrepentirse de su precipitado abandono á sus exigentes conquistadores. Server-pachá, el mas ardiente abogado de la alianza rusa, dejó de ser ministro de negocios estrangeros; el palacio está en alarma, y una vez mas se habla de la retirada del sultan para el Asia menor. Habiendo en un momento de pánico entregado la defensa de su capital, los turcos hoy, en otra hora de pánico, están dando á la Rusia una oportunidad para ocuparla.

«En estas circunstancias, dice el *Times* de ayer, se necesitará la mayor discrecion de parte de Rusia para evitar que su ejército dé algun paso que pueda ser fatal á las esperanzas de paz. No hay en verdad razon que justifique maniobras rusas que amenacen intereses que este país tiene que proteger. Las fuerzas del Czar ocupan ya una posicion mas que suficiente para garantir las exigencias que este hace á la Turquía. El está, como dijo el príncipe de Bismark, en posicion. Ocupa la Bulgaria y todas las provincias de cuya reorganizacion tiene que ocuparse el congreso.

«Las condiciones del armisticio ya se están realizando en el punto esencial de la evacuacion de las grandes plazas fuertes turcas. El Miércoles los rusos, bajo las órdenes del general Todleben, entraron en Rustchuk y se esperaba que la evacuacion de Erzeroum, que empezó el Domingo, estaria concluida el Jueves. Rustchuk y Erzeroum eran los dos centros principales del poder turco de Europa y Asia, respectivamente, y su entrega es una prueba concluyente de que los turcos no pueden continuar por sí solos la resistencia.

«La Rusia, pues, solo tiene los intereses europeos que discutir; y si ella tuviese juicio debe contentarse con discutirlos en la conferencia. En San Petersburgo, sin embargo, y en este país hay influencias excitantes que trabajan.

«Debemos creer que estadistas rusos, hombres de la esperiencia y prudencia del príncipe Gortschakoff, desean ardientemente evitar estender la guerra, especialmente á este país. Seria arriesgar mucho de lo que ya ganaron, y aun cuando la Rusia fuese feliz, los recursos del país no podrian soportar el esfuerzo.

«La Rusia, pues, no tiene libertad de accion. El ejército, excitado por sus victorias, solo con dificultad puede ser contenido; y esta presion militar es aumentada todavía mas por influencias poderosas en la corte y en la sociedad de San Petersburgo. Por nuestra parte, no puede dejar de reconocerse que la entrada de nuestra escuadra en el mar de Mármara, por mas necesaria que fuese, no contribuyó á calmar la ansiedad y la excitacion que hace mucho se siente.

«La escuadra no está en posicion satisfactoria, mientras los Dardanelos fuesen amenazados por una fuerza rusa; y si continuase la desinteligencia entre la Turquía y la Rusia y los rusos avanzasen, aun mas, con fuerzas, crecerá por cierto mucho la inquietud.

«Solo podemos repetir que el resultado de la crísis depende enteramente de que adhiera Rusia á las condiciones que deliberadamente adoptó, como las de la paz. Ya en Julio pasado ella sabia que nuestro gobierno no está resuelto á oponerse á esas condiciones; y no tenemos la menor intencion, ni jamás la hemos revelado, de infringir nuestra neutralidad á ese respecto.

«Para realizar esas condiciones es perfectamente innecesario que amenace el estrecho ó el Bósforo; y si ella diese algun paso en ese sentido, sobre ella recaerá la responsabilidad de las consecuencias.»

El discurso del príncipe de Bismark en favor de la mas rígida neutralidad declarando que la Alemania no asumirá voluntariamente el papel de pacificador, y que aunque dispuesta á servir de mediador, nada arriesgará para hacer inclinar la balanza si surgiesen dificultades en el congreso, está animando al Austria á seguir el ejemplo de Inglaterra.

No solo el conde Andrassy consultó al emperador sobre el asunto, sino que el archiduque Albrecht vino de los lagos italianos con el mismo fin, y se espera que se pedirá al parlamento imperial austriaco alguna medida referente á nuestro voto de un crédito. En una palabra, segun dijo lord Beaconsfield el jueves, «la Europa está armada hasta los dientes, y cada dia aumenta sus armamentos.»

«En esta situacion, dice el *Times*, este país no puede dejar de dar su confianza al gobierno, esperando que este pueda dirigir las peligrosas susceptibilidades que han sido despertadas de todas partes.»

«Un grande encorazado mas, dice el *Daily News* de hoy, sin mas esplicacion, fué aumentado á la marina británica, comprado, segun nos informan, por medio millon de libras esterlinas.

«Lo que es un hecho, esplica ese diario, es que en este momento solo tenemos dos buques nuevos de este tipo que se están armando en nuestros diques, el *Nelson* y el *Northampton* y ninguno en los astilleros; de modo que solo por compra es que podemos esperar aumentar nuestra escuadra con buques encorazados.

«Nuestros buques nuevos *Dreadnought* é *Inflexible*, así como el *Ajax* y el *Agamennon* son buques de torres, y los otros buques en construccion son pequeños y de madera, corbetas de acero y algunas cañoneras. Es pues una felicidad haber podido el almirantazgo aumentar con tanta prontitud sus buques de combate; por cuanto habiendo ido la division del Canal á reforzar la del Mediterráneo, quedan nuestras costas privadas en este momento de su fuerza naval usual. No solo tenemos ahora que formar nueva division para el Canal, sino que tenemos que preparar sustitutos para la escuadra del Mediterráneo, si deseamos mantenerla en su fuerza actual.

«Los encorazados están proverbialmente sujetos á descomposturas; de modo que no podemos esperar que el almirante Hornby pueda mantener toda su fuerza en perfecto estado durante muchos meses, sin que parte de esa escuadra tenga que hacer una visita á Malta. Incluyendo los cuatro encorazados de la division del Canal, que salieron de Gibraltar para el Oriente, con el fin de reforzar al almirante Hornby, hay en el Mediterráneo una fuerza de nada menos de quince encorazados ingleses y otras tantas fragatas, corbetas y buques menores.

«Para conservar una escuadra de estas en estado eficaz, será necesario de tiempo en tiempo sustituir algunos buques: esta, pues, es la razon porque el almirantazgo se apresura á preparar otros buques.

«El *Nelson* y el *Northampton*, á que hemos aludido, están en verdad adelantados, pero solo estarán prontos para navegar de aquí á algunos meses. Losdos encorazados turcos que hace poco compramos, están casi prontos, y pueden partir dentro de un mes, si fuese necesario, y tres encorazados mas, aparejados de tipo poderoso, el *Triumph*, el *Hércules* y el *Monarch*, están tambien prontos para ser comisionados.

«Formándose una nueva division para el Canal, probablemente será el *Hércules* el buque jefe, formando parte de la misma los dos encorazados comprados últimamente, hasta que sean esperimentadas sus calidades como buque de vela.»

El Papa Leon XIII no fué electo ni por aclamacion, ni por adoracion, sino por votacion. Habiendo el cardenal Billio declarado que no era candidato al papado, los que lo apoyaban, en número de nueve, dieron sus votos al cardenal Pecci y le garantieron las dos terceras partes de votos necesarios del cónclave. Despues de contados los votos los cardenales se arrodillaron todos sucesivamente á los piés del cardenal electo, acto este que fué interpretado como eleccion por adoracion.

El *Daily News* da hoy el siguiente telégrama de Roma, datado ayer noche:

«Leon XIII sigue el ejemplo de Leon XII, siendo rígido observador de la disciplina, especialmente en la casa pontificia.

«El partido ultramontano de accion está profundamente apesadumbrado con las tendencias conciliadoras del nuevo Papa y ya está organizando la resistencia.»

La noticia de aproximarse el fin de la insurreccion de Cuba, produjo gran sensacion, siendo iluminado Madrid á la noche.

La Cámara de representantes en Estados Unidos aceptó ayer la ley de la monetizacion de la plata tal cual vino del Senado.

«El Lunes, dice un telégrama, será sometida á la sancion del presidente, concediéndole diez dias, salvo los domingos, para considerarla. De Washington nos llegan noticias contradictorias respecto de sus intenciones, y hasta se cree probable que le ponga su veto. Es sin embargo cierto que en todo caso el proyecto será convertido en ley.

Entre tanto, el tesoro prepara instrucciones para todas las casas de moneda de Estados-Unidos, á fin de que trabajen con toda prisa en la acuñacion de *dollars* del peso de 412 ½ gramos, para los cuales ya están prontas las matrices. Continuan viniendo de Europa bonos de Estados-Unidos, á razon de cinco millones de *dollars* por semana.»

Continuan en Lóndres las ventas de bonos de Estados-Unidos y felizmente encuentran compradores para remitir allí.

La ley dispone que el tesoro de Estados-Unidos comprará mensualmente no menos de 400,000 £ ó mas de £ 800,000 de plata en barra para acuñar; así pueden continuar las compras por bastante tiempo sin afectar el precio de la plata.

El *Economist* de hoy dice: «Una de las enmiendas al proyecto parece contener una disposicion para lanzar á la circulacion una cantidad de plata muy superior á la que pueden acuñar las casas de moneda.

«Segun esa disposicion, el tesoro estará obligado á recibir depósitos de plata en barra, y emitir sobre esta certificados que serán aceptados en pago de todos los impuestos. Es pues evidente que se pretende emitir notas de pequeños valores en cambio de toda la plata entregada á las tesorerías, y así los propietarios de minas de plata podrán vertir en el tesoro la plata que tuviesen á mano, con tal que acepten en pago las nuevas notas.

«Es claro que esto puede restringir la oferta de plata en el mercado, así como puede causar una demanda grande é inmediata. En la razon actual de la depreciacion, el percibo de derechos de aduana en plata, es prácticamente equivalente á una reduccion de 10 p% en la tarifa, y es claro que todos los importadores han de procurar aprovecharse de esta rebaja. Si fuese necesario pagar en plata, la lentitud comparativa con que esta debe ser emitida por las casas de moneda, tal vez fuese una dificultad; hoy, sin embargo, parece que el importador podrá pagar con plata en barra por el procedimiento, un tanto complicado, de depositar primero la plata en el tesoro, y despues entregar á la Aduana el certificado del depósito que recibió en cambio; ó podrá simplemente comprar recibos de depósito de plata.

«En todo caso, pues, es claro que si se puede echar mano de cualquiera de estos medios, todos los 18 ¾ millones que los Estados-Unidos reciben anualmente en pago de derechos de Aduana, se pagarán en plata, mientras esta estuviese depreciada; la aparicion de una nueva demanda tan importante puede en breve afectar el precio de este metal.»

(Continuará)

Francia

París, 15 de Marzo.

Muy por encima de las apasionadas diatribas del interior, hay una cuestion de política estrangera que preocupa al presente á la opinion pública, y se sobrepone á todo lo demás en los círculos y en los salones. Verdad es que esa cuestion afecta vivamente á la dignidad nacional, y que bajo este concepto se impone á todos los partidos.

¿Debe Francia salir al Congreso? Hé aquí el tema de todas las conversaciones políticas, y el objeto de los comentarios de la prensa.

Por punto general los republicanos están por la negativa, y no solamente el periódico de M. Gambetta, *La République française*, se declara abiertamente, en favor del retraimiento, sino que usan un lenguaje análogo los periódicos reputados como intérpretes del pensamiento del gabinete.

Y al contrario, los conservadores se inclinan en principio á que Francia tome parte en el Congreso, aun en fuerza de la prudencia que ha de observar, y con la condicion, como ya se entiende que no se invitará para sancionar actos que la afecten particularmente.

Debo confesar que esta segunda opinion es la predominante. Creo innecesario añadir que no por esto se tiene entusiasmo por el Congreso, en cuyo buen éxito no se cree; pero se opina en dicho sentido por razones políticas, para no quedarnos aislados de Europa, y conservando por otra parte la completa libertad del silencio, de la reserva y aun de la retirada.

Todavía no se sabe lo que piensa el gobierno sobre este particular; pero cualquiera que sea la influencia de M. Gambetta en sus consejos, se duda que sea bastante poderosa para conseguir el retraimiento que en las presentes circunstancias, y debiendo reunirse el Congreso en Berlin, y bajo la presidencia de M. de Bismarck, se interpretaria como un acto de hostilidad, acaso como una ofensa, y podria traer gravísimas consecuencias. Y al contrario, la participacion reducida á un simple acto de presencia, no compromete á nada, y deja libre lo porvenir.

Si Inglaterra se hubiese retraido, Francia habria podido examinar si convenia hacer otro tanto; pero como Nacion práctica, que sabe que el retraimiento es por lo general un mal cálculo, y que á los ausentes no suele dárseles razon, la Gran Bretaña ha decidido, á pesar de su resentimiento, enviar un plenipotenciario al Congreso, diciendo sin duda en su interior que un plenipotenciario que tendrá á retaguardia 240 buques de guerra, de ellos 170 de vapor y 58 acorazados, artillados con 1,690 cañones, fuerza formidable nunca vista en los mares, no dejará de tener alguna autoridad para defender los intereses británicos.

Siendo esto así, Francia no tiene razon alguna para dejar de seguir el ejemplo de Inglaterra, y para no dar á Rusia y Alemania el testimonio cortés de su presencia, despues de asegurarse de que, bajo pretesto de arreglar la cuestion de Oriente, no se encontrará invitada á reconocer y sancionar tales ó cuales cambios que hayan podido verificarse en Europa de veinte años acá.

Mientras se espera sobre esto una resolucion oficial, siguen circulando los rumores mas alarmantes, y la cotizacion de nuestros efectos públicos se resiente de las palabras de sombría desconfianza pronunciada por lord Derby. En nuestros círculos, y con referencias á cartas de Lóndres, se asegura que si las condiciones de paz no hubiesen de modificarse notablemente, Inglaterra se negaria á aceptarlas y romperia abiertamente con Rusia. Es muy posible, como tambien es muy posible que ese enojo no sea mas que una táctica, y que al regañar de este modo los dientes, Inglaterra no aspira sino á obtener por la intimidacion algunas concesiones nuevas.

Sea como fuere, se dice que nuestro gobierno ha aprovechado todos esos graves incidentes y grandes eventualidades que se vislumbran en el horizonte para hacer comprender á M. Gambetta y á los principales agitadores de la izquierda la indispensable necesidad de tener un presupuesto dispuesto de manera que no puedan cogernos de sorpresa los acontecimientos; y se asegura que el jefe de la mayoría republicana, cediendo al fin á la evidencia, ha decidido á sus amigos á dejar aprobado en este mes todo el presupuesto de ingresos.

Por lo demás, M. Gambetta entra de lleno en el mundo oficial y en sus grandes relaciones. La semana pasada comió en casa de un amigo de M. Thiers con el príncipe de Hohenlohe, embajador de Alemania, que deseaba tener una conversacion con él. Dícese que uno de estos dias asistirá á un banquete de gala en el ministerio de Negocios estranjeros, donde se encontrará con los principales representantes de la diplomacia; y por último se anuncia que en sus lujosas habitaciones del palacio de la *République française* M. Gambetta ha de reunir la próxima semana á algunas personas escogidas, entre las que se cita al duque d'Audiffret Pasquier.

Entre tanto tendremos mañana á M. Gambetta en la tribuna, pero no para pronunciar un discurso político. A propósito del proyecto de ley de adquisicion de ciertos ferro-carriles y de su esplotacion por el Estado, M. Gambetta espondrá el programa económico de la izquierda. Créese que el proyecto será aprobado por una gran mayoría. El Senado lo aprobará tambien. La minoría será considerable; pero la defeccion del pequeño grupo orleanista asegura el resultado á la izquierda.

Para el 7 de Abril se trata de proceder á elecciones de diputados, en unos doce distritos, especialmente del Vaucluse, que han dejado vacantes las anulaciones. Se espera que salgan reelegidos algunos de los anulados.

El gobierno ha encargado al escultor Clesinger una estátua colosal de la República para la puerta principal de la Exposicion. El precio convenido son 20,000 francos. Clesinger es yerno de Jorge Sand.

La revista de esta semana deberia escribirse en seguidillas.

En efecto, este género de cancion y de melodía ha monopolizado todo el período que reseño. De ocho dias á esta parte París entero, y que digo París, Versalles mismo no hablan ni se ocupan sino de los 64 estudiantes mas ó menos auténticos que aderezados á la moda del siglo XVII llegaron á París el domingo último. No es entusiasmo, es furor, es frenesí, lo que estos aspirantes á bachilleres han excitado. Al calor de la pasion simpática con que han sido recibidos, el carnaval parisiense cadáver hace años ha resucitado y grandes y chicos, magnates y pordioseros bullen, corren y se precipitan, organizan banquetes y saraos, bailes, conciertos y jaleos de los que la estudiantina es pié forzado.

Treinta años hace que no se veia en París semejante ovacion ni tan continua. Ante este sopista del carnaval traspirenáico todas las puertas se han abierto de par en par y desde el jefe del Estado hasta el director del último zaquizamí dramático ó danzante han solicitado como gracia especial el que viniesen á sus salones á rasguear sus jotas y sus habaneras, ofreciéndoles en cambio fiestas espléndidas y algunos maravedises.

La principal causa del éxito obtenido por la estudiantina ha sido además de lo agradable de nuestras melodías populares, de lo pintoresco y original del traje y de la postura de los escursionistas, la idea propalada por la prensa francesa de que los estudiantes no solo eran verdaderos escolares sino muchachos de familias distinguidas y acomodadas que solo habian emprendido este viaje impulsados por su fantasía y con miras de recreo pero sin tratar de lucrarse.

La conducta de los estudiantes ha sido comedida y decorosa. En casi todas las casas á donde han sido invitados han recibido un agasajo metálico cuyo importe ha subido de 250 á 1,000 francos.

Las fiestas mas brillantes que se les han ofrecido han sido la del Círculo de la prensa que fué la primera, y el único sitio donde realmente lucieron todo su repertorio; la del Elíseo donde tuvieron por espectadores á los numerosos convidados del segundo baile dado por el presidente de la república; la del director del *Gaulois*, en cuyo lindo hotel se congregaron para festejarles las principales notabilidades del arte, de las letras y de diferentes clases sociales, y la que anoche les ofrecieron en el grande hotel varios jóvenes de buen humor españoles y estrangeros. En la fiesta del *Gaulois* se dejaron oir los principales artistas de París, acabando con un *pot pourri* de canciones sérias y burlescas recitativas, parodias y bailes de carácter que ademas ofrecian la circunstancia de figurar en ellos las mas lindas actrices de París. En el baile y cena de anoche que fué de trajes la parte masculina estaba toda compuesta de personas conocidas, durando el baile hasta las cuatro de la mañana.

La prensa de todos matices ha dedicado largos y entusiastas artículos á los escursionistas que han sido felicitados por Victor Hugo, por los decanos de las facultades universitarias y por el prefecto de policía.

Es de desear, sin embargo, á fin de que el hastío no suceda á las ruidosas manifestaciones de simpatía de que han sido objeto en París, durante estos dias, los estudiantes españoles, que pongan estos término á su permanencia en esta ciudad; de otra suerte se espondrán mas y mas cada dia á sueltos como los siguientes que en los dos últimos dias les dedica uno de los redactores de la *Liberté*:

«Uno de nuestros industriales parisienses acaba de recibir un pedido de los mas originales.

Un filántropo, amigo de España en general y de los estudiantes españoles en particular, le ha dado órden de hacer 128 muletas que se propone regalar á los estudiantes españoles, los cuales estarán tan cansados en el momento de partir que sin este apoyo no podrian regresar á su país.»

«Cuando los individuos de la *Estudiantina* salieron de Madrid pesaban juntos 4,320 kilógramos. Ahora bien, ayer se convencieron con un terror fácil de comprender que su peso habia disminuido de 1,123 kilógramos 432 milígramos.

Queda por lo tanto en su activo el modesto peso de 3,196 kilógramos 568 milígramos. Si tardan ocho dias mas en partir, nuestros huéspedes no tendrán que envidiar en lo flacos á una artista muy conocida.»

Un incidente de otro género, mas ó menos singular para el hombre reflexivo, ha tenido lugar esta semana. El príncipe de Gales, el heredero presunto de uno de los tronos mas etiqueteros y encopetados de Europa, ha ido de tertulia á la redaccion del *Fígaro*. Convidóle préviamente el periódico; fué á la redaccion al salir del teatro acompañado de algunos amigos, visitó las máquinas, refrescó, é instalado en uno de los salones del magnífico hotel propiedad de este acaudalado diario, escuchó un concierto improvisado, amenizado con algunas escenas recitadas por dos ó tres actores. Las cantantes fueron Judic, Theo y Bonneur, las divas del café cantante. Hubo ademas discursos, sus cumplimientos en inglés y sus «toasts» á la reina Victoria y al príncipe heredero.

No deja de ser un curioso signo del tiempo esta visita hecha por tan elevado personaje á dicho periódico humorístico.

Ni lo es menos el hecho de haberse siseado aquella misma noche al príncipe, lo que ocurrió en el teatro de Vaudeville, donde asistia á la representacion de la nueva comedia de Sardou, *Les bourgeois de Pont Arcy*, por haber hablado alto con su séquito durante la funcion.

La comedia cuyo título acabo de estampar ha sido el acontecimiento teatral de la semana; tiene cinco actos: los dos primeros son una pintura satírica algo lánguida aunque bien observada de las costumbres electorales del dia en una poblacion de segundo órden francesa. Abundan estos actos en rasgos de ingenio y chistes de esos á que los franceses son tan aficionados, pero el interés de la obra no comienza sino en el tercer acto. El argumento tiene por objeto el poner en relieve la piedad filial de un jóven distinguido, que por no causar á su madre el dolor de empañar la memoria de su difunto marido, á la cual profesa verdadero culto ignorando los desórdenes de su vida privada, consiente en verse calumniado por todo el vecindario, en pasar por el amante de una individua que fué querida de su padre y por padre de un hijo natural de este, esponiéndose así á perder su eleccion para diputado y la mano de una señorita á quien adora.

Fábula y carácter son algo exagerados, pero las situaciones ofrecen vivo interés, están bien enlazados y desenvueltos con una maestría escénica, una oportunidad y elevacion de diálogo y tanta naturalidad que cautivan é impresionan al auditor vivamente. La ejecucion de esta nueva obra del ilustre académico M. Sardou, es irreprochable y en tales elementos no cabe duda que *les bourgeois* ó clase media de *Pont Arcy* se representaron de un tiron 150 ó 200 veces.

El bombero de Nueva York

[Traducido del *Harper's Monthly* por un bombero de Santiago]

Acaban de sonar las doce de la noche, y permanezco en mi estrecha cama al lado de diez compañeros que descansan en otros tantos lechos tan angostos como el mio.

El farol de la calle da mas luz al salon, que el quemador de un gancho de gas que está colocado en la pared del dormitorio, al frente de los lechos.

Por el movimiento acompasado de la respiracion de los que duermen ó pretenden dormir, ó tal vez ilusionado por la semi-oscuridad y el silencio que reina en la sala, se siente cierta excitacion, algo como una pesadilla, producida por la preocupacion de que de un instante á otro haya que dejar el angosto pero suave lecho para lanzarse al cumplimiento de un deber sagrado.

Al lado de cada cama hay un par de botas de agua, dentro de las cuales se ha introducido un par de pantalones. Todo manifiesta ahí un gran cuidado, y la posicion de las botas y pantalones demuestra que no ha sido obra de la casualidad.

Al frente del edificio se pasea con acompasada marcha el guardian del órden, y en el piso bajo del cuartel se oye el ronco tic-tac de un reloj.

En un estado de nervioso sonambulismo—era la primera noche de mi nueva carrera—me levanto, me acerco á la luz, veo mi reloj: es la una de la mañana. Sigo adelante con paso lento y sin causar el menor ruido.

Al lado del dormitorio hay otro salon, mas pequeño que el anterior: el centro lo ocupa una mesa

porcelanas, loza-piedra, cristales, medio cristal y vidrios. — Se garante 20 p. % menos que en otras casas. Ventas por mayor y menor. — San José, 62. m29.perm.

Escritorio de préstamos—En la acreditada casa calle del Juncal núm. 106 se da dinero con reconocidas ventajas y á módico interés sobre alhajas, muebles, artículos de comercio, sean géneros ó comestibles y sobre todo objeto de valor. Tambien se da dinero con hipoteca de fincas en la capital y sus alrededores lo mismo que sobre terrenos y campos. Esta casa está abierta desde las nueve de la mañana hasta las seis de la tarde.—Juncal 106. f19.6meses

Alfombras y sillas—Se alquilan espejos, arañas, candelabros, cortinas, galerías, pianos, banderas, se adornan salones tanto en la ciudad como en la campaña. Calle 18 de Julio, n. 53, entre Andes y Convencion, frente á la botica del Leon de Oro. vi

DATOS GENERALES

Tipo oficial del papel

Desde ayer á la 1 de la tarde hasta hoy á la misma hora, rige el de 252.

Un peso papel representa 39 cts. 6 mils. oro—Un peso oro 2 pesos 52 centésimos papel.

El Oro

Abrió á 254 á cerró á 252—Despues de hora oficial siguió á 252, á cuyo tipo quedó con compradores á las 4 de la tarde.

Dilijencias

Salen para los puntos siguientes:

El 17, Minas, Tacuarembó, Rosario, Colonia, Porongos y Dolores.

Mensagerías, calle Uruguay esquina Florida.

El 17, Dolores por Perseverano, Porongos por Pintos.

El 18, Mercedes por Lata del Perdido, Colonia, Rosario y Helvecia.

El 19, Porongos, Durazncito por Guaycurú.

El 20, Porongos, Colonia, Rosario y Helvecia.

El 21, Tacuarembó por Paso de Quinteros.

Mensagerías, calle Uruguay núm. 3.

La Veloz, de Teodoro Fernandez: carrera de Maldonado y San Cárlos: cambio de itinerario desde Marzo, salidas de la capital los dias 9, 19 y 29. Agencia 18 de Julio número 11, cigarreria Flor de Cuba.

Salidas de vapores en el mes

Segun los avisos que publicamos en la seccion correspondiente, á la cual se ocurrirá para mas detalles.

PARA EUROPA

(Con escala en los puertos del Brasil)

El 21 (sin escala), LA FRANCE — Agencia, Zavala 174.

El 21 (sin escala), CORDILLERA — Agencia, Solis 55.

El 24, PATAGONIA—Agencia, Solis 55.

El 25, á las 3 de la tarde, HOOGLY — Agencia, Cerrito 195 (altos).

PARA EL PACÍFICO

(Con escalas hasta el Callao)

Movimiento del Hospital

Abril 13

	Civiles	Oficiales	Tropa	Mujeres
Entrada	13	..	3	..
Salida	4	..	..	..
Fallecidos	3	..	..	..

Abril 14

	Civiles	Oficiales	Tropa	Mujeres
Entrada	2	..	..	1
Salida	8	..	4	..
Fallecidos	1	..	..	2

Mortalidad

Permisos espedidos para sepultar el dia 14, desde las 6 de la mañana hasta las 6 de la tarde.

Antonio Pino, oriental, 4 dias; Jaime Claramont, oriental, 9 meses; Juan Lanata, oriental, 10 años; Celestina Bombet, oriental, 10 meses; Dionisia Fernandez, oriental, 7 dias; Francisca G. de Olivera, española, 35 años, casada; Ursula Pagola, oriental, 55 años, soltera; Cármen Esteves, oriental, 22 años, soltera; Pascual Madiamia, austriaco, 30 años, soltero; Luis Traverso, oriental, 5 meses; Benito Maciel, oriental, 11 dias.

Dia 15—Robustiano Armoa, oriental, 24 años, soltero; Lisardo Frias, oriental, 12 años; Juana Purselo, oriental, 10 años; Venancia Lopez, paraguaya, 14 años, soltera; Ricardo Flores, oriental, 14 meses; Manuel Sonorans, español, 40 años, soltero.

MISCELANEA

Sor Francisca Ramirez

NARRACION HISTÓRICA

La historia colonial de Chile no es sino una grande epopeya de tres siglos, en donde se ven los sangrientos combates que sostuvieron denodadamente los araucanos contra los españoles.

Los conquistadores desde un principio pusieron en juego medios bárbaros y brutales para hacer efectivo su dominio y soberanía. Parece que estudiaban prolijamente y con anticipacion los tormentos que pudiesen producir un escarmiento mas instantáneo, mas duradero y mas feroz, en sus incansables enemigos.

Esta conducta, que pugna abiertamente con la religion que propagaban y con los mas elementales principios de moral y civilizacion, exacerbó á los indios, haciendo nacer en sus pechos cóleras que habian de precipitar los acontecimientos á los estremos que todos conocemos.

Ellos no solo incendiaban las ciudades, deshonraban á las mujeres, atormentaban á los sacerdotes y reducian á cenizas los templos; sino que freian ó asaban á sus adversarios y se los comian en medio de borracheras y festines.

Ambos contendientes se merecian y llevaban por todas partes el fuego, el hierro y la sangre, cerraban sus cuarteles á los cautivos y luchaban como seres que no tienen conciencia y no sienten las punzadas del remordimiento.

Pero no confundamos al justo con el injusto, á veces las mas grandes abominaciones tienen una sombra de justificacion cuando descansan en un principio de justicia.

Los sublimes héroes que canta Ercilla, peleaban [...]

V

Todos poco mas ó menos saben el destino de los que caen en poder de los indios. Los hombres ó quedan esclavos ó mueren entre crudos tormentos; las vírgenes ó quedan confundidas con las mujeres de los raptores ó tambien mueren en prolijos suplicios.

Es costumbre entre estos bárbaros dividir las presas entre los jefes que mas han contribuido á la victoria. Segun esta regla, Sor Francisca tocó en el repartimiento al poderoso Huentemagú.

¿Qué porvenir se le espera? Será mujer del indio, será esclava, será mártir?...

Huentemagú, como todos los hombres, era muy aficionado á las bellas, en prueba de lo cual tenía seis esposas de las mas gallardas, mas hermosas y mas atrayentes del lugar. Pero por mas bonitas que sean en su país, no son sino sombra ante una española blanca, delicada, de modales elegantes y de por sí artística.

Antes de pasar adelante, delineemos al cacique. Era moreno, de rostro amable, de ojos negros, centelleantes, intelijentes; de cuerpo grande, grueso y macizo; de fuerzas poderosas y de aspecto marcial.

A diferencia de sus compatriotas, poseia una alma muy noble, un corazon muy jeneroso y una conciencia muy recta. Enemigo de las crueldades, desprendido con el vencido y leal en sus tratos, iba á la guerra por cumplir su deber, por defender á su patria, su hogar y su libertad. Austero y sobrio vivia casi solitario, cuidando de sus esposas, sus hijos y sus animales. Poseia, en una palabra, todas las relevantes cualidades de un cumplido caballero.

Sor Francisca, en la noche que fué arrebatada, no alcanzó á vestirse, así estaba algo desnuda y solo cubierta por los harapos, en vez de frazadas que tenía en su cama. Huentemagú le regaló cariñosamente vestidos.

Una vez á su lado y á la vista de tanta hermosura y juventud, su corazon rebosó de un amor acendrado y profundo.

La puso en una habitacion separada, le consiguió un breviario recogido en el botin, la visitaba á cada hora, pensando atraerla con su sinceridad, su constancia y su nobleza. Mas ¡cuál seria su admiracion al encontrarla siempre ó rezando ó arrodillada ó puesta en cruz religiosamente!

En verdad Sor Francisca necesitaba tener una acrisolada virtud para resistir tamaña tentacion; era necesario poseer un espíritu enteramente entregado á Dios para no enamorarse de un ser desprendido y leal, que pudiendo confundirla con sus demas mujeres ó sacrificarla, la dejaba incólume de alma y cuerpo.

En las frias y serenas noches de Mayo, cerca de los espesos bosques que crecen en los fértiles terrenos de Arauco y alumbrados por una luna pálida, silenciosa, brillante y por un puñado de estrellas doradas, Sor Francisca, como una mariposa nocturna, revoloteaba solitaria al rededor de su cabaña pajiza, arrojando de lo mas hondo de su pecho suspiros tiernos, suplicantes, que se perdian en la soledad. Huentemagú la seguia con sus miradas, su pasion, su intenso amor desde el umbral de su choza, y reclinado, pensativo y triste, dejaba correr por sus mejillas abundantes lágrimas. Su imajinacion ponia á sus ojos cuadros ya alegres, ya sombríos. Una muchedumbre de preocupaciones afiebraban su mente; ponia en conmocion toda su naturaleza.

[...]

PRECIO CORRIENTE DE CEREALES

Plaza Sarandí

Montevideo, Abril 12 de 1878.

Trigos buenos	40 á 47	rls.	
Id regulares	38 á 40	«	
Id húmedos	30 á 38	«	
Id candeal buenos	50 á 54	«	
Id id regulares			s/clase
Cebada criolla	26 á 27	«	
Id pelona	29 á 30	«	
Id romana	40	«	
Balango	20	«	poca exis'cia.
Maiz viejo	46 á 48	«	
Id nuevo	17 á 18	«	
Id id en espiga	22	«	
Harina 1.ª	8 á 8½	«	
« 2.ª	4½ á 5½	«	
Afrecho	7	«	c/bolsa
Papas	18 á 22	«	fanega
Porotes manteca	9 á 10	ps.	«
Id de 40 dias	6 á 7	«	«
Id balines	5 á 6	«	«
Alfalfa de Santa-Fé	12½ á 13 rls.		qq.
Id del pais	11½ á 12½	«	«
Pasto de cuchillo	7 á 7½	«	»

Estos tres últimos artículos son puestos en el muelle; lo demás, la conduccion es por cuenta del comprador.

CAMBIOS

Los cambios sobre el extranjero han bajado algo en sus cotizaciones.

Se han girado para el paquete inglés algunas cantidades pero no de mayor interés.

Los tipos son los siguientes:

Sobre Lóndres, 51⅛ bancario.

« idem 51¼ á 51⅜ particular pocos giradores.

« Paris, particular 5.34 á 5.36.

« Amberes, 5.34 á 5.36 particular.

VALORES DE CARTERA

En valores de cartera hemos notado alguna mayor animacion á la de estos dias atras; á pesar de ello solo tenemos que citar la transaccion que dejamos anotada en el detalle oficial trascrito al principio de estas líneas, y la de 3,000 $ Títulos Adicionales vendidos fuera de Bolsa á 27 p. % al contado.

Despacho de Aduana

Dia 14

A. Piaggio, 100 cjs. aceite oliva.
Rubichon Junca, 50 cjs. ciruelas.
V. Vallega, 5 cjs. aceite oliva.
Caprile y Picasso, 92 cjs aceite oliva.
B. Bulla, 1 barrica azúcar.
Ungo y Ca., 20 cjs. sardinas.
Farini hijo y Gonzalez, 90 tabales sardinas.
C. Guerra, 50 cjs bacalao, 55 barricas azúcar, 160 cjs. velas estearina.
Marini y Ca., 30 sacos café.
M. Carreras, 89 cjs. velas estearina.
Risso y Schiaffino, 4 sacos nueces.
Cardozo y Ca., 97 sacos café.
Silva y hno. 16 sacos café.
M. Petit Seré y Ca., 41 cajones grasa de cerdo.
J. Shaw, 25 cajones almidon.
A. Chiarino, 50 cajones fideos.
Cabilla y Rodriguez, 178 barricas yerba.
Basarte y Amezaga, 64 sobornales yerba.
Barrozo y Ca., 74 barricas, 35 bultos yerba, 235 sacos arroz, 2 id café.
M. A. Favaro, 14 cajs. artículos de tienda y mercería.
Rubichon Junca, 10 cajones artículos tienda.
Le Hir Barnett, 3 cajs. madrás, 2 id hilo carretel.
Mallmann y Ca., 11 cajones artículos tienda.
Peyramale hnos., 4 bultos artículos tienda.
Folle Thomas, 1 cajon casineta, 1 fardo cobertores.
Cottens y Dieux, 9 bultos artículos tienda.
B. Reyes Anaut y Ca., 4 bultos artículos tienda.
G. C. Hoard, 1 cajon plumas de avestruz.
C. F. Bally, 1 cajon botines, 1 id brin.
A. Chiarino, 2 sacos arvejas, 20 kilos papel para envolver, 1 cajon semillas hortaliza.
Irisarri y Ca., 1 cajon cuchillos, 1 id pasadores, 1 id casineta.
Galli y Ca., 13 cajones carton, lápices y plumas.
A. Rabe, 3 cajones porcelana y hule.
Brandes y Ca., 1 cajon calzado para niños.
J. Shaw, 14 cjs. fierro, sillas y palas.
Escalada y Grané, 5 cjs. papel para cigarrillos.
F. Ibarra, 9 cjs. artículos para escritorio.
C. F. Bally, 11 cjs. cueros y zapatillas.
Shaw hnos. y Ca., 2 cjs. máquinas y estribos.
G. Michaelsen, 25 tambores soda.
Vignale y Parma, 4 cjs. velas de cera.
E. Quincke, 5 cajones canutos metal, acordeones, sagras, tornillos y cepillos.
Scaglia y Avegno, 2 bultos paja para cepillos.
Luis Bonomi y Ca., 50 cascos ceniza de soda.
Demarchi hnos. y Ca., 22 bultos drogas surtidas.
Twentyman y Ca. 9 bultos ollas de fierro, camas, fierro en planchas y barras.
C. Menoud 1 cajon mata-fuego y útiles.
P. Bazurro 500 fanegas sal.
Folle Thomas y Ca. 2 cjs rebozos de algodon y cobertores.
Henet y Ca. 1 cajon medias de algodon.
Bates Stokes y Ca. 1 fardo paño de lana, 2 bultos pinturas en pasta.
A. Rabe 3 cjs vestidos, trencilla, botines.
Carlisle Smith y Ca. 5 cjs mantas, lona, tela de algodon y lienzo tabla.
Drabble hnos. y Ca. 1 cajon casineta de algodon.
Henet y Ca. 1 cajon camisetas de punto y felpa de algodon.
M. A. Favaro 7 cajones artículos de mercería y tienda.
Ungo y Ca. 2 cajones paño melton y bayeta.
J. Shaw 2 cajones sillas de madera y esterilla.
Irisarri y Ca. 20 bultos bombasí, dril, lienzo, pañuelos de algodon, sombreros, cigarros, listado, paño de lana, camisetas, cortes de casimir, de lana y algodon.
R. A. Ferber 1 fardo lona oscura.
Peyramale hnos. 5 cajones medias de lana, camas y género de lana.
Turenne y Roig 33 bultos artículos de mercería y tienda.
Vidiella y Ca., 3 cjnes. genero de lana y lustrina.
Leunda hnos, 4 cjs. calcetines, lienzo y coleta.
Cottens y Dieux, 6 cjns. sombreros, calzoncillos, cobertores y bombasí de algodon.
Fels y Ca, 7 cjs. embutidos, sombreros y género [...]

[...]lacion, á L. H. y Obes, con: 11 cajones extracto de carne, 23 fanegas porotos, 110 cajones grasa, 197 fanegas trigo, 11 bordalesas sebo.

Paysandú el 10, goleta nacional «Anita», de 38 toneladas, patron A. Raballo y 5 de tripulacion, á Mora hnos. 810 hectólitros carbon.

Santa Lucía, el 12, balandra nacional «Voluntad de Dios», de 22 toneladas, patron L. Canosa y 3 de tripulacion, á L. H. y Obes, con 225 cjs. carne conservada, 3 barriles manteca, 283 cjs jabon, 58 tarros estracto, 24 cjs. grasa.

DIVERSIONES PUBLICAS

EL MUNDO

EMBOTELLADO

ESPECTÁCULO FANTÁSTICO

Todas las noches, á las 7, 8, 9 y 10, plaza Matriz, Gran Salon del Castillo Májico.

Son las *últimas representaciones*.

al4 8

REMATES

Ruano y Gomensoro

De las existencias del almacen naval y de comestibles perteneciente al finado D. Emilio Alsina y Rosés, sito en la calle de la Rampa del Cubo del Norte, n. 101, entre Zavala y Misiones.

El miércoles 17 del corriente, á las 12 en punto, empezarémos la venta, á la mas alta postura, con autorizacion del Consulado General de España, por órden del albacea y cuenta del intestado D. Emilio Alsina y Rosés, de los efectos que existen en dicha casa y que consisten en

ARTÍCULOS NAVALES: un importante surtido.

Comestibles en general, bebidas, conservas, terralla, loza, muebles de escritorio, id. de uso particular, barandas, pisos de madera, las ropas, libros, etc.

El miércoles 17, á las 4 de la tarde

El armazon, mostrador, estantes, 1 caja de fierro, 1 balanza por mayor.

ALHAJAS—1 reloj de oro con cadena, 2 anillos, 2 prendedores para corbatas, 3 botones para pechera y 2 id. con brillantes. 1338.a11

Por el mismo

De 164 bolsas nueces con averia y 33 id anis id.—En el depósito Capurro Nuevo.

HOY martes 16, á las 12 en punto, empezarémos la venta á la mas alta postura, con autorizacion del Sr. Cónsul del Imperio Aleman y por cuenta de quien corresponda.

R & S—164 bolsas nueces con averia.

Id— 33 id. anis id.

Desembarcados del vapor aleman «Karnak», varado en la costa argentina. 1371.a13

Por el mismo

De los muebles, piano, cuadros, un bonito amueblado para comedor, un juego cristales y demas, pertenecientes al Sr. Eugenio Danrée—En la calle del Cerrito número 124.

HOY martes 16 á la 1 en punto, empezaremos la venta á la mas alta postura, por ausentarse dicho Sr. del pais, del todo de los muebles que han sido comprados en Francia, para su uso particular y que están flamantes, y consisten en

Sala, costurero, aposentos con muebles de caoba, comedor, servicio de porcelana y un juego de cristales, cubiertos, platina, bateria de cocina, cuadros, alfombras, etc.

AL MISMO TIEMPO — 1 piano perpendicular de muy buenas voces, un amueblado de comedor, un rico juego de cristales, varios vinos finos etc.

Recomendamos la asistencia á este remate.

OTRO—En la semana próxima se venderán las existencias del gran depósito de vinos finos y licores, conservas, depósitos para botellas, pertenecientes al mismo Sr. Danrée. 1330 ab.10

Por el mismo

De 4,200 cuadras terrenos de labranza y de pastoreo; son los campos conocidos por los del inglés.—En el Departamento de Canelones.

La venta tendrá lugar en Pando, en el hotel de Chiribaldi, situado en la Plaza principal.

El domingo 28, á las 10½ de la mañana, venderémos á la mas alta postura estos hermosos campos, divididos en chacras de 50 cuadras, con aguadas permanentes de los arroyos Cochengo, Piedra Sola, Pedernal y Bajos del Tala. La mayor parte están arrendadas. Distan dos leguas del pueblo de Pando y 3½ de San Ramon.

Los planos que distribuiremos impondrán del área de cada fraccion.

Los títulos son á satisfaccion de los compradores. 1241.a4

J. G. Previtali y C.ª

Importantísimo de terrenos, lo mejor situado que hay en el camino de la Agraciada, haciendo esquina al camino del Reducto.

[...]

Valdez y Piriz

Importantísimo de mercaderías especialmente inglesas.—En nuestra casa, Rincon, 60.

El lunes 22 y martes 23 del corriente, procederémos á la venta, por órden de dos casas introductoras, de un gran surtido de mercaderías para la estacion. 1380.a13

Juan P. Castro

Importante para joyeros y particulares.—En mi casa, Sarandí, 177.

HOY martes 16 del corriente á las 12 del dia venderé al mas alto precio por cuenta y órden de un introductor, gran cantidad de alhajas, todas ellas nuevas, recien introducidas, de gran gusto moderno y de oro con brillantes, consistentes en: magníficos anillos, brazaletes, aderezos, medios aderezos, collares, prendedores é infinidad de otras alhajas de oro adornadas con brillantes y cantidad de relojes y cadenas de oro, y cuya factura de costo en Paris asciende á ciento cincuenta mil francos.

Considero inútil llamar la atencion sobre estas alhajas que estarán á la vista en mi casa desde el lunes 15 del corriente.

Por el mismo

En mi casa, Sarandí, 177.—Único remate en la semana.

HOY martes 16 á las 7 en punto de la noche venderé al mas alto precio y sin retirar lote de las tablas, la gran cantidad de mercaderías y objetos de lujo aparentes para señoras, hombres y niños, que he recibido hoy para vender de casa introductora y que debo entregar cuenta de venta de completa chancelacion de ella. 1388.a14

Por el mismo

En su casa, Sarandí, 177.

El miércoles 17, á las 12 del dia en punto, daré principio á la quema á todo precio, de la gran cantidad de muebles nuevos y usados que existen en mis almacenes, consistentes en lavatorios de varias clases, cómodas, bibliotecas, aparadores para comedor, roperos, camas de caoba, cedro y pino, sofás y sillones de reps y damasco, pianos é infinidad de otros muebles, que no detallo y que están desde ya á la vista. 1389.a14

Rossell hnos. y Romaña

Grande é importante de mercaderías inglesas, francesas y alemanas—En la casa introductora de los Sres. Rosciano, Corradi y Mainero, calle Rincon número 27.

HOY martes 16 y miércoles 17 del corriente, á las 12 en punto, se procederá á la venta [...]

[...]mes; Olave y Compañía con Banco Navia y Ca.; Fernandez Vicente con Yarrow Hett y Ca.; Garracino y Ca. con José Uaglianti; Carreras y Segui con Mas; Bumester con Ceballos; Boada con concurso Martinez; Llambí con Riera; Caprario y Ca. con Requena; Cloud en los autos de Rovido C. Garcia de Zúñiga; Cloud con C. Garcia de Zúñiga; Ferrer con Antunes; Lecesne Busch y Ca. con Lamas y Ca.; Tercería Oest en los autos Lecesne Busch y Ca. con Lamas y Ca.; Procurador Fiscal con Mailmann y Ca.; Fomento Territorial con D. Oribe de Maza, Darbishiri y Ca. con Mastori; Rovira en los autos de Blin con Rovira; Santos con Wilson; C. de Castro con Banco Comercial del Salto; Banco Maua y Ca. con F. A. Gomez; M. Olaysola con M. Scanaino.

Eusebio Conlazo, escribano de comercio.

JUZGADO DE LO CIVIL Dr. DANIEL GRANADA

[Empezó el turno el 15]

Actuario—Silvestre Sienra, Cámaras 148

Dia 15

Larraide de Etchecopart con Picochet; Guillem con Alvarez; Clementina E. de Posadas con Magariños Cervantes; Concurso Lenzi hermanos; Gaudencio con Velazco; Comision Directiva Solis con intestado José Estien; Sucesion Bustamante con Diaz; Pol con Benvenuto; Souza con Otero; Intestado José Estien; Feliciano da Costa Leitte; Laguna é Hidalgo con Diaz; Garcia Mon con Lamique; Paseyro con Massera; Fernandez con Rodriguez; Bouch y Artigas con Montero (oficio); Exhorto de la Colonia; Suarez con Fuentes; Rafael E. Saavedra; José D. da Silva con Mariano Cabal; Mendoza de Susviela con Mendoza de Sierra; Moreira de Silva y Antuñez; Maciel con Mariano Diaz y otros; Gregorio Antonio Silveira con Saldaña; Irigaray y Etchepare con Rodriguez.

JUZGADO DE LO CIVIL DR. MARTIN BERINDUAGUE

Empieza su turno el 29 del corriente

Dia 15

Massaguez con Gonzalez; Vera con Platero; Lavalleja con Gama; Navia con Goyenecho; Massaguez con Gonzalez; Larrobla con Vidiela; Domingo Magnon, (oficio); Emilio Herrera y Obes; testamentaria Guelmo; Travieso con Molinari; Bernada y Ca. con Lange; Aizaga con Gandolfo; Molinari con Baselly y otro; J. J. de Herrera; testamentaria Berra; Real con Goycochea y otro, (oficio); concurso Passicot; Borau con el concurso Cayol; Marmol con Zubillaga; Sierra con Valker y Varela; Torres con Scarnichia; Peiras con Bernada y Ca.; Lodron con Vannett; Galleti con Alonso; testamentaria Rodriguez; testamentaria Sanz; Aguirre con Silva; Claudina Vidart; Pittamiglio con Pittamiglio; Goyeneche con Navia; Velazco con Gaudencio (2); Argel con Castelau; Gonzalez con Silveira; Concurso Mac-Cotter; Tapia con Rosario Fernandez; Testamentaria Lacueva; Chaves con Diago; Testamentaria Saavedra; José Boiso; Francisco Santos, queja; Testamentaria Piqué y Sabater; Fernandez y Trebiño con Sociedad Crédito Hipotecario; Butler con Fynn; Testamentaria Migone; Spangemberg con Lacoste; Podestá con Aguirre y Ca.; Dominichini con Borquin; Hodjkin con sucesion Kemesley; Muñoz con Golfarini; Sanz con Bourst; Fariña con Gomez; Irene M. Arategui; Castro con E. de L. B.; Martinez con Storace y hnos; Donelly con Lacueva; Carasale con Saracho.

Antenor R. Pereira, escribano público.

JUZGADO DE LO CIVIL Dr. JOSE LUIS VILA

Dia 15

Francisco Otero con la C. E. A. de San José, despojo; José M. y E. Balparda con Joaquina C. de Fontan; Conceiçao y Ca. con Pedro Ivarreche; Juan Tate, test'ria; sucesion Duran con Manuel Alvarez; Adriana Nogueira con sucesion Serapio Nogueira; Juan Correa con Manuel Saloyo; Juan O. y Millart con Emilio Alsina y Roses, intestado; Pedro Pomé, cesion de bienes, (2); Federico Hughes, test'ria; Eugenio Lagarmilla y Ca. con Federico Nin; herederos Lorenzo Santucho con Manual Larravide y Daniel Sufferns; Amivillaga y Lalastegui con Lemos; herederos Isidro Mancilla; Manuel Gradin con Maria C. de Lagos.

Dr. D. Adolfo Artagaveitia por impedimento de los Sres. Jueces de lo Civil

Camila Pereira con sucesion Ildefonso Pereira.

Benito Montaldo, escribano público.

JUZGADO LETRADO DEPARTAMENTAL DE MONTEVIDEO

Juez Dr. D. Juan Zorrilla San Martin

Dia 15

Saenz con Martinez; Arroyal con Garcia; Castro con Maciel [...]

[...]bien de frente al Oeste sobre la calle del Rio Negro; lindando por una parte con D. José Manuel Diaz y por la otra con D. Juan Riona; tasada en todos sus ramos en la suma de 4,269 pesos con catorce centésimos. El dia 19, á la misma hora y en el mismo local, se venderá otro total de terreno con el edificio que contiene situado en la misma manzana; compuesto de doce metros 737 milímetros de frente al Norte sobre la citada calle de Isla de Flores y 42 metros 950 milímetros de fondo al Sur por donde linda con terreno de la misma manzana, por el Oeste con D. José María Rose; tasado en todos sus ramos en la suma de 7225 pesos y 11 centésimos; Y el dia 20, en el mismo local y á la misma hora, se venderá otro solar de terreno con el edificio que contiene, ubicado tambien en la misma manzana que el anteriormente descripto; compuesto de 10 metros 737 milímetros de frente al Norte sobre la espresada calle Isla de Flores y 42 metros 95 centímetros de fondo al Sur, lindando por el Este con el espresado D. José María Rose y por el Oeste con don José María Diaz; tasado en todos sus ramos en la suma de 4099 pesos y 21 centésimos; cuyas propiedades se venden para pago de créditos hipotecarios que ejecuta D. Santiago Löwy, contra D. Jorge Sollis.—Los antecedentes quedan de manifiesto en esta oficina, donde podrán ocurrir los interesados para mejor informarse.—Montevideo, Abril tres de mil ochocientos setenta y ocho.—*Antenor R. Pereira*, escribano público. al2.7

Por disposicion del Sr. Juez L. de lo Civil Dr. don Martin Berinduague, y de conformidad con lo dispuesto por el artículo nueve cientos treinta y siete del Código Civil, se hace saber al público la apertura de la testamentaria de D. Pedro Suares, á efecto de que los que se consideren herederos ó acreedores de ella, comparezcan ante este Juzgado á deducir sus acciones.—Montevideo, Marzo veinte y dos de mil ocho cientos setenta y ocho. — *Antenor R. Pereira*, escribano público. m30.15

Juzgado Letrado Departamental

Por disposicion del Sr. Juez L. Departamental Dr. D. Juan Zorrilla de San Martin, se hace saber al público: que el dia 26 del corriente mes á la hora de costumbre y en las puertas del Juzgado, se procederá á vender en pública almoneda cinco solares de terreno señalado en el plano respectivo levantado por el agrimensor Alberto Luzerna con los números 4, 8, 10, 12 y 14, sitos á inmediaciones del Migueleto de este Departamento, compuesto el primero de tres mil setenta y nueve metros cuadrados, lindando por el Sud con Tampied y por el Norte con los herederos Sr. Trapani; el segundo compuesto de quince mil doscientos cincuenta y siete metros, lindando por el Sud con el referido Tampied; el tercer solar lindando con los números 7 y 9; el cuarto, compuesto de una área de siete mil ochocientos noventa metros, lindando tambien por el Sud con el Sr. Tampied y por el Norte con el Sr. Trapani, y el último compuesto de una área de treinta y un mil tres cientos noventa y dos metros cuadrados que lindan por el Sud con D.ª Natalia Deltz, al Norte con los Trapani, al Oeste con el arroyo Migueleto y al Este con aquellos solares deslindados: tasados en la cantidad de mil setecientos trece pesos quince centésimos, á razon de tres centésimos el metro cuadrado, de propiedad de doña María Trapani y para pago de un crédito hipotecario [...]

ESPECIALES

VINOS DE MESA

HUNGRIA, FIGUEIRA Y OPORTO

SE VENDEN EN EL

EMPORIO DE TÈ, CAFÉ Y VINOS FINOS

352 — 25 DE MAYO — 356

ESQUINA CÁMARAS

Se encuentra el mejor té SOUCHONG, CONGO y otras clases superiores.

Tambien hay los mejores vinos de Oporto y Jerez, con especialidad el Oporto Lágrima 1815 y el Moscatel do Douro.

Nota.—Prevenimos á todos nuestros consumidores que no espedimos té y café sino en bolsas de papel representando una china y el nombre de los que suscriben.

MARTINS é IRMAO

xxiv.3'páj

Ferro-carril Central

DEL URUGUAY

Los boletos de ida y vuelta emitidos desde el dia miércoles 17 del corriente y en toda la línea del ferro-carril, serán válidos para volver en cualquier tren del dia lunes 22. al4.4

ALMORRANAS

TODOS aquellos que sufren de esta cruel enfermedad pueden curarse EN POCOS DIAS! y para nunca mas VOLVER! con el afamado FLUIDO DE JAVA compuesto con plantas gorduroso de Indo-China, por el Dr. WANDICK DE AMSTERDAM. Alivia instantaneamente y se curan RADICALMENTE SIN NINGUN PELIGRO! En toda la América del Sud es afamada como el mejor específico para curar tan dolorosa enfermedad [...]

Seccion de marcas

DE FÁBRICAS Y DE COMERCIO

Cumpliendo con lo dispuesto en el Decreto-Ley de 1.° de Marzo de 1877 referente á marcas de fábricas y de comercio, y en vista de lo ordenado en el Decreto de 22 de Marzo próximo pasado para el uso de la marca en los envases que contengan harina elaborada en la República, se avisa al público que los Sres. Bellini hnos., de este comercio, solicitan el Registro de la marca de Fábrica y de Comercio para aquel objeto denominada

«Molino de la Union

EXTRA

BELLINI Hnos.

[una estrella]

MONTEVIDEO»

Montevideo, Abril 13 de 1878.

Rafael Camusso.

al4.8

EN LA VILLA UNION

Botica de A. Palazzo

CALLE 18 DE JULIO ESQUINA AGRICULTURA

En este nuevo establecimiento de farmacia atendido por el farmacéutico mismo, ya director de la Botica del Romano en Montevideo, se ofrece á las familias residentes en estos tiempos calamitosos, el mas esmerado despacho de las prescripciones médicas y mas completo surtido de especialidades estrangeras, artículos de perfumeria á los mismos precios de la capital.

a3.1mes

SOBRE

BARCELONA

y principales plazas de España

SE DAN LETRAS

EN EL ALMACEN DE PEDRO FERRÉS

Calle 18 de Julio, 247

al°-1ollo-3°pá

AVISOS MARÍTIMOS

SOCIÉTÉ GÉNERALE

TRANSPORTS MARITIMES A VAPEUR

Línea mensual de Nápoles á Buenos Aires

[...]

AVISOS Y ANUNCIOS

Al comercio ... presenten en los términos que la ley ordena para satisfacer en sus ditas.—Union, Abril 12 de 1878.—Por mi difunto esposo Pedro Olagaray—*María Echegoyen.* a14-4

Al comercio Se venden las existencias de una casa de negocio y se alquila por cuatro años un hermoso establecimiento situado en el paraje mas poblado y céntrico de la colonia suiza «Nueva Helvecia» en el Rosario Oriental, cerca de la escuela principal, compuesto de dos grandes casas, la primera con ... propio para un negocio por mayor que hace falta aquí, la segunda para habitacion de familia, una cuadra de terreno cercado con eucalyptus, con jardin, quinta, pozo de balde, etc. Por mas informes ocurrir calle 25 de Agosto número 155 ó verse con el dueño de la misma colonia. a13.4

Al público Y AL COMERCIO—Los abajo firmados han vendido á D. Leandro Rodriguez la fonda «Roberto» de nuestra propiedad, sita en la calle de Ciudadela número 204: el que tenga algo que reclamar se presentará en el término de cinco dias.—Montevideo, Abril 12 de 1878.—*Domingo Suarez, Pedro Esperez.* a13.5

Ama de leche Se ofrece una, primeriza, de leche fresca, española, para criar en casa de los padres, calle Tacuarembó, núm. 171, frente al porton del tren del Este. a12.8

A los médicos Se vende un rico cupé con una yunta de caballos oscuros. Para informes ocurrir á la calle del 25 de Agosto número 322. a11.15

Al comercio He vendido á D. Eusebio ... Acosta las existencias de almacen y fonda de la casa que tenia establecida en Estanzuela Departamento de Minas. El que tenga cuentas pendientes con mi ex-casa puede pasar á arreglarlas á la calle Sarandí número 393 y 395.—Montevideo, Abril 8 de 1878.—*Joaquin Sosa y C.ª* a9.8

Alcides De-María PROCURADOR PATENTADO—Recibe órdenes en los puntos siguientes: Estudio del Dr. Perelló, Treinta y Tres, n. 183, y plaza Independencia, n. 49 (Reinoso). m30.1mes

¡Atencion! Con ventajas y garantías para el depositante que únicamente esta acreditada casa por su mucha antigüedad y fuerte capital puede ofrecer, se facilita en la misma cualquier suma de dinero sobre alhajas, liquidaciones, muebles, fondos públicos, efectos de comercio y otros objetos que representen valor. Tambien se compran y se venden casas y se hacen hipotecas desde 100 pesos hasta 30,000 pesos sobre fincas y terrenos situados en la capital, sus alrededores y chacras en el departamento de la campaña y en el de Canelones. Dirigirse á la antigua casa de Préstamos y Descuentos, calle de Buenos Aires número 277, antes 237, bajo los arcos de la Pasiva, de 9 de la mañana á las 6 de la tarde. m15.1 mes

Alberto R. Bertran Agrimensor y tasador público—Ofrece sus servicios, escritorio calle Canelones n.º 165. m.14-b. fin de año.

Al público Se hace saber que ya se abrió la nueva «Camisería Nacional», sita en la calle Ibicuy, núm. 12, en donde se hacen y se venden camisas mejores que las estranjeras, al ínfimo precio de 1 $ cada una. Se cambian pecheras, cuellos y puños, á precio mas módico que en cualquiera otra parte.—Ibicuy, número 12. e15.perm

¡Agua del aseo! Para quitar las manchas de la ropa, inventada por el afamado químico español Dr. J. M. G. Claro y preparada en Montevideo solamente por Valentin G. Vallejo. Este maravilloso específico se halla en venta, desde hoy, en infinidad de peluquerías, tiendas, almacenes etc. etc. Por pedidos y reclamaciones ocurrir al depósito general calle de San José núm. 60 en donde se vende al por mayor al precio de 5 ... frasco y 4 pesos docena. xviii

Campana Se vende una hermosa para Iglesia construida á todo costo y con material de primer órden. Tambien se puede arreglar en cambio de terreno ú objetos que convengan. Para tratar ocurrir á la calle de Colon núm. 235 ó en la Barraca Victoria calle de Piedras núm. 2 donde pueden verla los que se interesen por ella. a10.10

Casa-quinta cerca de la plaza de Flores, se vende ó se cambiaria por una casa en la ciudad. Para tratar, calle Rio Negro, 110. a7.1mes

Carruaje Se alquila á todas horas un lindo landó, en la caballeriza del «Vasco», calle San José número 195. a3.1 mes

Casas para alquilar Una en Bella Vista á dos cuadras del tren-vía del Norte. Tiene 7 piezas, cocina, lugar, aguas corrientes. Por seis meses, 40 pesos al mes, por un año 25 pesos al mes.—Una casa-quinta en Villa Colon á cuatro cuadras de la estacion. Tiene 5 piezas, cocina, lugar, cochera, caballerizas. Por cuatro meses 40 pesos al mes, por un año 35 pesos al mes. Ocurrir calle del Cerro-Largo núm. 44. a2.15

Conchavos Esta acreditada casa se encarga de procurar y colocar toda clase de sirvientes, cocineros, mucamos, mozos de hotel y café, cocheros, mozos de tienda y almacen, tenedores de libros, capataces, porteros, peones de chacra, jardineros y peones de quinta, maestras de escuela, cocineras, mucamas, niñeras, costureras y modistas; hay una buena ama de leche ... y buenas recomendaciones; prontitud y buen servicio.—Calle Juncal, 118. mz31.perm

Cándido Rovido PROCURADOR—Calle Buenos Aires, 170.

Dr. V. Stajano Calle del Cerro núm. 30. Consultas por las enfermedades de la garganta de 1 á dos de la tarde. Cura de asma, bronquitis crónica, etc., con el aire comprimido, de 2 á 4 de la tarde. c.17-perm

Dr. Guillermo LEOPOLD—Médico cirujano, ofrece sus servicios al público; calle Reconquista número 79; consultas de 12 á 2 de la tarde. m29.1 mes

Dorador Y PLATEADOR—146, calle Ciudadela, 146.—Por el sistema electro-químico y galvánico-plástico en toda clase de metales. Ofrece sus servicios á este respetable público en toda clase de trabajos, referentes al ramo como ser: bandejas, cubiertos, candeleros, candelabros, arañas, coronas doradas, relojes de mesa, faroles de carruaje y toda clase de trabajos de iglesia; tambien se trabaja en toda clase de bronce al ácido.—Ruégase no confundir esta casa con cualquier otra de tantas que hay. Todo trabajo será garantido.—*Saverio San Juan.* f17-perm.

Dr. Muridge y C.ª DENTISTAS AMERICANOS—25 de Mayo 256, antes 230, frente á la Confitería Oriental. ii

Empeines! sarnas! COMEZONES ... video, calle de Sarandí 317, Bazar Parisien. a2.1mes.d¾

Enfermedad DE LOS NIÑOS—El Dr. ... antiguo médico de los niños de la Caridad de Montevideo, ha abierto un consultorio de médico cirujano, calle Sarandí núm. 200 frente al Correo. Consultas de 1 á 3 de la tarde. m9.perm

El Dr. Querencio Ofrece sus servicios profesionales al público, en la calle Treinta y Tres núm. 216. a9.1 mes

El abogado Martin J. de Alzaga ha trasladado provisoriamente su estudio á la calle Buenos Aires núm. 70. f.26.perm

El Dr. Joaquin Stajano Avisa al público que de regreso de Europa donde se ha ocupado en hacer tesoro de todos los últimos adelantos de la ciencia Médica, especialmente en las enfermedades de la garganta y de los oidos, ha traido aparatos especiales, ... y el Antolaringoscopio para la garganta y un Otoscopio especial para los oidos; tambien ha traido el gran aparato Pneumático del profesor Waldemburg de Berlin, de aire comprimido para la cura de las enfermedades del pecho como bronquitis crónica, asma, enfisema, etc., etc., y por último los buenos resultados que presta en la cura de dichas enfermedades.—Recibe consultas en su casa, calle Uruguay, n. 242 (altos), entre Daiman y Rio Negro, de 12 á 1½ de la tarde. f19.perm

Estudio DE ABOGADO—Dr. D. Gonzalo Ramirez, Washington n. 107.—En Paysandú, calle del 18 de Julio n. 277, su hermano el Dr. D. Cárlos María Ramirez.

F. A. Berra (ABOGADO) **V. P. Berra** (PROCURADOR)—Tienen su estudio en la calle Sarandí, núm. 205, altos, contiguo al Correo. XII

Gran pichincha Por menos de la mitad de su valor. Se vende una preciosa casa calle de la Agraciada núm. 477 con 8 habitaciones y demas comodidades, tiene ... varas cuadradas de terreno, donde tiene un precioso jardin al frente de la propiedad, con vista á toda la bahía: títulos de primer órden. Para tratar Escritorio de J. G. Previtali y Ca. calle Zavala núm. 117. a12.5

Gran novedad Fabricacion de pelucas todas implantadas é imitacion cútis, $ 20; Topé, 12; ... con raya, 12; Tambien se hacen cadenas, anillos y cuadros á precios sumamente módicos. Calle Maldonado esquina Florida. m28.perm

Gonorreas!!! *Flores blancas! Blenorragias! Leucorreas! Catarros útero-vaginal!* cura radical con DOS Á TRES DIAS!! con las afamadas píldoras negras con copaiba ... de hierro y cubebas del Dr. Wardick, de Amsterdam, garantidas, no conteniendo MERCURIO, no precisa tomar *inyecciones ni tisanas*, su pequeño volúmen y el barniz gelatinoso azucarado que las cubre, permite á las personas mas delicadas tragarlas mucho mas fácilmente que las cápsulas. El tratamiento por las píldoras negras es fácil de seguir en secreto y hasta viajando, no dan *cólicos* ... Unico depósito, calle Sarandí 317, Bazar Parisien. m19-1 mes

Gervasio Muñoz Avisa á sus amigos y al público que ha abierto su Escribanía en la calle de Zavala núm. 129.

Gibbons' Hotel Calle Zavala, 66—Almuerzo, 50 centésimos; comida, 60 centésimos; pension por dia, 1 $; por mes, 24 $; LUNCH, 12 centésimos por plato; cerveza inglesa y del país en chopp. e24.perm

Idioma inglés Calle Perez Castellanos, n. 131.—Hay clases para adultos y niños de dia y de noche, y se dan lecciones particulares en casa del profesor, á domicilio y en colegios. Tambien hay un curso en la Universidad Mayor de la República y en la escuela Filantrópica, situada en la calle Soriano, esquina Queguay. Precios muy módicos.—*Sidney Wormes.*—N.B. Se dan lecciones á fuera de la ciudad á precios convencionales.—Calle de Perez Castellanos, núm. 131. a13.8

Juan Cárlos Blanco Ha reabierto su estudio de abogado en la calle de Colon número 143. x

José María Perelló Abogado, ha abierto su estudio en la calle Treinta y Tres, n. 183.

Kolberg Perito; especialista para la revision de libros, cuentas y particiones; recibe órdenes desde las 8 hasta las 11 de la mañana. Calle Yaguaron, número 58 (Aguada). m15.1mes

Ojo! Ojo! COMERCIANTES—GRAN REBAJA DE PRECIOS: En la lomillería y talabartería de Bartolomé Castañar, calle 18 de Julio, n. 230, se venden los artículos pertenecientes al ramo un 20 p.% mas barato que en otro establecimiento; las ventas se hacen por mayor y menor, y se venden los artículos garantidos. d30.1mes

Oculista Calle Colonia 146—Doctor Antonio Perile, especialista en las enfermedades de la vista, se ha establecido en esta capital, por largo tiempo. De consultas de 9 á 11 de la mañana y de 2 á 4 de la tarde. Domingo por la mañana gratis para los pobres. xx

Por 9000 pesos Se vende la propiedad de la calle Sarandí números 35, 37 y 39. Consta de tres casas que rentan: la número 35 al mes $ 37.50, el número 37 al mes $ 25 y el 39 al mes $ 34, total 96 pesos 50 centésimos. Ocurrir calle del Cerro Largo número 44, en donde se venderá cualquiera de las casas separadas. m27.1 mes

Repartidor Uno muy inteligente, y de su honradez y actividad, se ofrece dando garantías para toda clase de reparto de esquelas y de folletos. Para las fúnebres ... indice general ... alfabéticamente. Cobra cuentas, á módica comision, y hace reparto de funciones teatrales. Recibe órdenes en la imprenta de *El Siglo*, donde se le encontrará desde las 8 de la mañana hasta las 6 de la tarde. ab19

Se vende Una bonita casita de azotea, con 4 espaciosas piezas, con cocina, letrina, aguas corrientes, jardin en el frente y árboles frutales en el fondo, con trea á la puerta y precio muy barato.—Dirigirse á la misma casa, calle 18 de Julio número 525. a13.3

Sonámbula Mme. Magdalena presta sus servicios á su clientela. Calle del Cerrito, núm. 307. a11.10

Segundo Suhardias PROCURADOR—Vive calle del Cerrito, número 214. a7.1mes

Sucursal DE «EL SIGLO»—En la librería de Ferreyra hnos., se reciben avisos y solicitadas en los mismos condiciones que si se entregasen en la oficina.

Vincent ... ha trasladado ... á la calle de Canelones número 239 esquina á Cuareim. a3.15

Veredas Nuevo sistema conforme á la de la casa del Profeta, calle 25 de Mayo núm. 297 y 299, á 14 reales la vara cuadrada de baldosas. Además hay otras clases de baldosas apropósito para patios, galerías y zaguanes, desde 10 reales la vara. Para tratar en casa de Antoine Debernardis, calle Sarandí núm. 157, al lado del Correo. m20-1 mes

Venta ó permuta Se vende un área considerable de terreno propio para la agricultura, en las inmediaciones de uno de los pueblos de campaña, sobre el Ferro-carril Central del Uruguay; ó se le permuta por una propiedad en la capital ó sus suburbios. Para mas informes, dirigirse á la calle de las Piedras, n. 133 («Telégrafo Marítimo»), de 12 á 4 de la tarde. mz16.1mes

W. Shivas ALBEITAR Y HERRADOR INGLES—Calle Mercedes número 69, entre Andes y Convencion: todo trabajo es garantido. mz14.2 meses

Artículos Recomendados

GUERLAIN, DE PARIS

15, Rue de la Paix, 15

Agua de Colonia imperial.
Sapoceti jabon de tocador.
Crema saponina (**Ambrosial cream**) para afeitarse.
Crema de Fresas para suavizar el cutis.
Polvos de Cypris para blanquear el cutis.
Stilboide cristalizado para el pelo.
Agua Ateniense y **Agua Lustral** para perfumar y limpiar la cabeza.
Shore's caprice,—Parfum de France.
Fleurs nouvelles, para el pañuelo.
Agua de Cedrat y **Agua de Chypre** para el tocador.

POR LIQUIDACION

EL QUE QUIERA VESTIR BIEN Y BARATO, VAYA Á LA

SASTRERIA DE GUILLERMO TELL

Calle 18 de Julio, núm. 174

A SABER: Trajes de casimir al ínfimo precio de 10, 12, 15 y 18 $; id. con jaquet, á 22, 24 y 28 $.
Trajes para niños de tres á siete años, á 3, 4 y 5 $; de ocho años á catorce, á 7, 8 y 10 $.
Sobretodos de ratina para hombre, desde 6 á 7, 8 y 12 $; id. de castor fino, á 15 y 18 $; para niño hay de varias clases, de 4 á 8 pesos.
Las personas que gusten honrar á dicha casa, encontrarán un buen surtido de casimires de la mejor clase y gusto, todo con una buena rebaja; tambien hay un buen cortador que podrá satisfacer por gusto y corte á las personas mas delicadas.
En la misma casa encontrarán un surtido general de efectos de tienda; tartan de varias clases, escocés, jénero con pintitas á nieve hay un estenso surtido, franela, bombasí, frazadas de lana, de seda y de algodon de diferentes gustos; camisetas punto de lana para señoras, para hombres y para niños; un variado surtido de camisas puro hilo para hombre, señora, niño y niña; y muchos otros artículos que se omiten por su mucha estension; todo á precio muy equitativo.

174 — Calle 18 de Julio — 174

al3.8

TAMAR INDIO DE GRILLON

Fruta laxante y refrescante

MUY EFICAZ CONTRA

el **Restreñimiento**, las **Almorranas**, la **Jaqueca**, las **Congestiones cerebrales**, etc.

Absolutamente indispensable á bordo de los buques en travesías largas.

PREPARADO POR

GRILLON, Farmacéutico

Paris, 27, calle de Rambuteau, 27, Paris.

Depósito en *Montevideo:*
A. DEMARCHI Hermanos y C.

Tarjetas fúnebres

EN CARTULINA NEGRA, CON LETRAS PLATEADAS

SE HACEN EN ESTA IMPRENTA

A 3$50

EL PRIMER CIENTO

Y 3$ POR CADA 100 MAS



La que suscribe avisa al público y en particular á su numerosa clientela, que se ha mudado en la misma calle de San José número 263, (esquina del Yí), donde tiene mejor comodidad en casa, para las personas que quieran honrarla con su confianza.
Angela Foglia.
a2-1mes-dp¾.



DESCUBRIMIENTO
NO MAS ASMA NI AHOGOS NI TOS
GRACIAS Á LOS
POLVOS del Dr CLERY
de *Marsella* (Francia)
Depósito en *Montevideo,*
A. DEMARCHI Hnos y Cª



Toda máquina legítima lleva esta marca en el brazo y en la tapa-lanzadera.

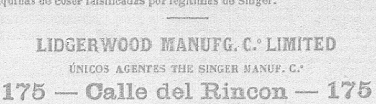
Además, debe tener toda máquina legítima, volante con triple accion, segun modelo del resorte y eje Patented Nov. 1876.

SINGER

Ha llegado una gran partida de máquinas legítimas de Singer
MAS PERFECCIONADAS

Cuidado con las falsificaciones

Prevenimos al público y muy especialmente á nuestra numerosa clientela, que diariamente se cometen pérfidos engaños por sujetos que venden máquinas de coser falsificadas por legítimas de Singer.



LIDGERWOOD MANUFG. C.° LIMITED

ÚNICOS AGENTES THE SINGER MANUF. C.°

175 — Calle del Rincon — 175

Donde se venden por mayor y menor en depósito y despachado

mz15.1mes.dp¾

ACEITE MORENO-CLARO DE HÍGADO DE BACALAO DEL Dr DE JONGH

DE LA FACULTAD DE MEDICINA DE LA HAYA,
CABALLERO DE LA LEGION DE HONOR DE FRANCIA,
CABALLERO DE LA ÓRDEN DE LEOPOLDO DE BÉLGICA,
COMENDADOR DE LA ÓRDEN DE CÁRLOS III DE ESPAÑA,
COMENDADOR DE NÚMERO DE LA ÓRDEN DE ISABEL LA CATÓLICA DE ESPAÑA,
COMENDADOR DE LA ÓRDEN DE CRISTO DE PORTUGAL,
OFICIAL DE LA ÓRDEN DE SAN MAURICIO Y SAN LÁZARO DE ITALIA.

Recetado por los Médicos mas notables con óptimos resultados contra
la **TÍSIS** y las **ENFERMEDADES DEL PECHO**, la **DEBILIDAD GENERAL**,
el **DESFALLECIMIENTO DE LOS NIÑOS**,
la **RAQUÍTIS** y todas las **AFECCIONES ESCROFULOSAS.**

Reconocido por las autoridades médicas y científicas mas eminentes por ser sin duda alguna el mas puro, el mas agradable al paladar, y el mas eficaz de cuantos se conocen.

EL ACEITE MORENO-CLARO DE HÍGADO DE BACALAO DEL Dr DE JONGH se vende SOLAMENTE en botellas selladas con una cápsula metálica de patente de BETTS estampada encima con el sello del Dr DE JONGH y al lado con su firma y la firma de ANSAR, HARFORD & Co.

SIN ESTAS MARCAS SOBRE LA CÁPSULA NINGUNA BOTELLA PUEDE SER LEGÍTIMA.
Cuidado con las Imitaciones y Falsificaciones.
Únicos Consignatarios, ANSAR, HARFORD & Co, 77, Strand, Londres.
Se vende en todas las principales Farmacias del Mundo.
Depósitos en *Rosario, Montevideo* y *Buenos-Ayres*, A. DEMARCHI HERMANOS y Cª.



MAGNESIA DE DINNEFORD

MAGNESIA DE DINNEFORD

REMEDIO SOBERANO É INFALIBLE CONTRA LAS Acedías de estómago, los Dolores de cabeza, las Indigestiones, los Eruptos, los Escesos de bilis.
Recomendado muy eficazmente por los Facultativos contra la GOTA, los REUMATISMOS GOTOSOS, el MAL DE ORINA y las diversas *Afecciones de la vejiga.*
La MAGNESIA de DINNEFORD es realmente indispensable, puesto que siendo un medicamento suave y absolutamente anodino, puede administrarse á las criaturas, aun las mas tiernas, y á las mujeres delicadas ó indispuestas, aun en el período mismo de la preñez.
Depósito en *Londres*, New Bond St. W.
Rosario y *Montevideo*, A. DEMARCHI Hos y Cª.

ANTEOJERIA

CALLE 25 DE MAYO, 288

En este establecimiento encontrarán un graduador, llamado «Oculista»; este instrumento sirve para tomar el número verdadero á las personas que desean saber fijamente el número que les corresponde á la vista, sin perjuicio de tomar los anteojos demasiado fuertes ú flojos.

PRONTITUD Y ESMERO EN EL TRABAJO
Precios módicos
al1.1mes

DIRECCION
DEL
Hospital de Caridad

AVISO

Estando autorizada interinamente esta Direccion para la *vacuna* y *revacunacion* general, avisa al público que los dias Martes y Viernes, de tres á cuatro de la tarde, se procederá á ella, en el salon de sus sesiones.
Montevideo, Febrero 12 de 1878.
f.13.perm. *El Secretario.*

LA
VELOUTINE
ES UN
POLVO DE ARROZ

Especial, preparado con BISMUTO; por consiguiente su accion sobre la piel es saludable.
ES ADHERENTE y absolutamente INVISIBLE; así comunica á la piel una hermosura y un aspecto aterciopelado naturales.
Precio de la Caja con borla, 5 fr.
En casa de Ch. FAY, 9, r. de la Paix, Paris.
Depositos en *Montevideo:*
A. DEMARCHI Hermanos y Cª;
SANTIAGO VERME Hos, Uruguay, 94.

AVISO IMPORTANTE

A los señores **Médicos**, al **Clero**, los **Dentistas**, los **Ingenieros**, y otras personas que desearian obtener el *Diploma de Doctor* ó de *Licenciado* de una Universidad extranjera. Dirigirse con carta certificada á **MEDICUS**, *15, plaza del Rey, Jersey* (Inglaterra). Qui en les dará gratuitamente las noticias necesarias sobre la *Universidad.*



Depósito: Botica y Droguería de A. Demarchi hnos. y C.ª Calle del Cerrito, 239, 241 y 243.

SECRETARIA
DE LA
Direccion General de Instruccion Pública

Montevideo, Abril 9 de 1878.

Llámase á concurso de oposicion para proveer el cargo de maestra de 2.º grado del Carmelo (Colonia), cuyo acto se celebrará el dia 16 del que rige á las 8 de la noche en el local de la Comision de Instruccion Primaria del Departamento.
Solo serán admitidas en calidad de opositores aquellas personas que tengan título para ejercer la enseñanza en el espresado caracter, debiendo presentarse las solicitudes en esta secretaría hasta las dos de la tarde del dia del concurso.
al0.6 *El Secretario.*

Ferro-carril Central
DEL URUGUAY

AVISO

El dia 21 del corriente mes de Abril empezará á rejir el nuevo itinerario de invierno; se publicará con oportunidad.
Montevideo, Abril 11 de 1878.
al2.8 *La Administracion.*

PERFUMERIA SUPERIOR DE RIMMEL

Perfumes de Ilang-Ilang, del Jockey-Club y otros varios.
Vinagre de Tocador del gran mundo y de las celebridades.
Agua de Tocador, Agua de Lavanda, Agua de la Florida.
Agua de Colonia, Zumo de Limon, Glicerina para el pelo.
Jabon de Glicerina y miel, de Windsor y otros.
Polvos de Arroz de Violeta, Agua dentaria contra los dolores de muelas, etc.—96, Strand, 28, Regent street & 24 Cornhill, Londres.
Se hallan de venta en todas las Perfumerías y en todas las Farmacias.
La MARCA de FÁBRICA está registrada en las oficinas del Heraldic Rosa.
Depósito: Botica y Droguería de A. Demarchi hnos. y C.ª Calle del Cerrito, 239, 241 y 243.

ENFERMEDADES DEL PECHO
CURACION POR LOS
HIPOFOSFITOS

El DOCTOR CHURCHILL, autor del descubrimiento de las propiedades curativas de los Hipofosfitos en la Tísis pulmonar, pone en conocimiento de sus colegas, los señores médicos, que no reconoce como verdaderas ni recomienda ningunas otras preparaciones que las que son fabricadas por Mr SWANN, *Farmacéutico*, 12, Calle *Castiglione*, en *Paris*.
Los Jarabes de Hipofosfitos de Sosa de Cal, y de Hierro se venden solamente en frascos *cuadrados*. Cada frasco verdadero lleva el nombre del DOCTOR CHURCHILL en el vidrio, con su firma repetida cuatro veces en el sobre de papel que envuelve el frasco y sobre la banda de papel encarnada que cubre el tapon y ademas la etiqueta con la marca de fábrica de la Botica de SWANN.
Se espenden en las principales Boticas de las Américas.
Depósito Botica y Droguería de A. Demarchi hnos. y C.ª Calle del Cerrito, 239, 241 y 243.

JARABE Y PASTA DE BERTHÉ Á LA CODEINA

Medicamento admitido en el Formulario oficial del Gobierno francés, gracia á sus efectos infalibles y seguros contra la *gripe*, el *catarro*, la *coqueluche*, la *bronquitis*, la *tísis* y todas las irritaciones del pecho. Depósito en Paris, casa BERTHÉ, 24, calle des Écoles, y en todas las Oficinas de Farmacia del Estrangero.—*Cuidado con las falsificaciones, y las imitaciones fraudulentas.*

Depósito: Botica y Droguería de A. Demarchi hnos. y C.ª, calle del Cerrito, 239, 241 y 243.

PAPIER FAYARD et BLAYN

Para los Dolores, Reumáticos, Irritaciones del Pecho, Lumbagos, Llagas, Quemaduras y Sabañones, Callos, Juanetes y Ojos de Gallo.—Venta por mayor, en Paris, calle Nve-St-Merry, 40.

Depósito: Botica y Droguería de A. Demarchi hnos. y C.ª, calle del Cerrito, 239, 241 y 243.

ACADEMIA DE MEDICINA DE PARIS

OREZZA

Agua mineral ferruginosa acidulada, la más rica en *hierro* y *ácido carbónico*.
Esta AGUA no tiene rival para las curaciones de las
GASTRALGIAS — FIEBRES — CLOROSIS — ANEMIA
y todas las enfermedades derivadas de
EL EMPOBRECIMIENTO DE LA SANGRE
SOCIEDAD CONCESIONARIA, 131, Boulevard Sébastopol, en PARIS
Depósitos en *Rosario* y *Montevideo*, en casa de A. DEMARCHI Hermanos y Cª.



OPRESIONES TOS, CATARROS, CONSTIPADOS — **ASMA** — **NEURALGIAS** CURADOS Por los CIGARRILLOS ESPIC
Aspirando el humo, penetra en el Pecho, calma el sistema nervioso, facilita la expectoracion y favorece las funciones de los órganos respiratorios.
(*Exigir esta firma: J. ESPIC.*)
Venta por mayor J. ESPIC, 128, rue Saint-Lazare, Paris.
Depósitos en *Rosario* y *Montevideo*, A. DEMARCHI HERMANOS y Cª.

LETRAS

POR CUALQUIER CANTIDAD

Sobre Pau, Oloron, Bayonne, Orthez, Mauléon ó cualquier otro punto de los Pirineos, se dán en el escritorio de
H. COHE y C.ª (ANTIGUAMENTE DAGUERRE Y C.ª)
Calle del Rincon, número 37.
ab 6.perm

Franco: 5 fr. — en Paris
PUREZA DEL CUTIS
— LAIT ANTÉPHÉLIQUE —
LA LECHE ANTEFÉLICA
pura ó mezclada con agua, disipa
PECAS, LENTEJAS, TEZ ASOLEADA
SARPULLIDOS, TEZ BARROSA
ARRUGAS PRECOCES
EFLORESCENCIAS
ROJECES
&c.
Pone y conserva el cútis limpio y terso.
CANDÈS et Cº — Bd St-Denis, 26

Depósito: Botica y Droguería de A. Demarchi hnos. y C.ª Calle del Cerrito, 239, 241 y 243.

GRAN SURTIDO
DE
LOZA FINA
Y ORDINARIA
EN DEPÓSITO Y DESPACHADA
RINCON, 260, ESQUINA JUNCAL
al4.5

El doctor Sosa

MÉDICO TITULAR DE POLICIA DEL DEPARTAMENTO DE CANELONES

Ofrece á todos los vecinos de la poblacion y campaña sus servicios profesionales.
Dará consultas mañana y tarde en la botica del Sr. Bermudez.
Los llamados á campaña los atenderá con prontitud y precio por legua será muy equitativo.
Casa habitacion, en la plaza, altos de la confitería de D. Francisco Oliver.
mz16.1mes

Coleccion Legislativa
DE LA
República Oriental del Uruguay
POR EL DOCTOR
D. MATIAS ALONSO CRIADO

Esta importante obra, la primera entre las de su clase y la última de las publicadas, recopila metódica y cronolójicamente todas las leyes, decretos, resoluciones gubernativas, tratados internacionales, acuerdos del Tribunal Supremo de Justicia, instrucciones, circulares y demás disposiciones vigentes de carácter permanente, sancionadas con fuerza de ley desde la Independencia de la República hasta el año corriente de 1878.
Cada página lleva tres registros para facilitar la consulta, y cada tomo contiene dos índices, uno alfabético y otro cronolójico de las materias en él contenidas.
Los cuatro tomos se hallan de venta en la «Imprenta Rural», Cámaras, 111, y principales librerías de la República, al módico precio de 15 pesos.
Esta obra es útil á todas las clases sociales y es la mas completa, barata y extensa de todas las publicadas.
ab4.perm

ANTI-TISICO DE CATTIAUX

LICOR TÓNICO Y RECONSTITUYENTE

Este **LICOR**, de un sabor muy agradable parecido al del vino de Málaga, sobrepuja, como tónico á todos los *Vinos quinquinas*. — Cura rápidamente los *Resfriados, Catarros, Bronquitis* y *Laringitis*, agudas ó crónicas, calma las *Calenturas* y las *Palpitaciones*, reanima las *Fuerzas*, los *Músculos* y hace *libre la respiracion*. — Su tónica y depurativa accion tiene una influencia muy eficáz contra *los Infartos escrofulosos*.
Su eficacia en las enfermedades cutáneas es sabida hace muchos años.
El **ANTI-TISICO CATTIAUX** es el agente más activo y seguro para la curacion de las *Afecciones nerviosas* como la Gastralgia, la Dyspepsia, la Clorosis el Baile de San Victor y hasta la Epilepsia.
Depósito general en la **Farmacia GILLET**, 7, calle des Trois-Bornes, en Paris.
En Rosario y Montevideo: A. DEMARCHI HERMANOS y Cª.

JARABE DE BLAYN

Este MEDICAMENTO de un gusto agradable, adoptado con gran éxito desde hace 20 años por los mejores Médicos de Paris, cura los *Resfriados, Grippe, Tos, Coqueluche, Males de garganta, Catharro pulmonar, Irritaciones de pecho*, de las *Vías urinarias* y de la *Vegiga.*
PARIS, BLAYN, 7, r. du Marché-St-Honoré. — En *Montevideo*, A. DEMARCHI Hos y Cª.

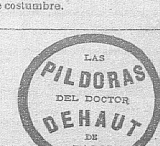
Medalla de Oro — Paris 1875
CARBOLATINE-REYNAL
LICOR
Normal
DE
ÁCIDO FÉNICO EDULCORADO
Para los usos cotidianos
DEL TOCADOR,
La Cura de las llagas, Quemaduras, etc.
PARA DISIPAR los MIASMAS, NEUTRALIZAR el VIRUS
los Venenos
PARA SANEAR LAS HABITACIONES, etc.
PARIS 28, rue Taitbout, 28 PARIS
Depósito en Rosario, Montevideo y Buenos-Ayres: A. DEMARCHI Hos y Cª.

LA COCHERIA DE LA BOLSA
CONOCIDA POR LA DE



JUAN ROQUES

Se ha trasladado de la calle del Cerrito á la de 1.º de Mayo, 36, frente al Fuerte de Gobierno (antigua Caballeriza del Baron).
Ofrece sus servicios á su clientela de dia y noche como de costumbre.
al24



Son el mejor, el mas seguro y mas agradable de los purgantes, porque, usadas con buenos alimentos y bebidas fortificantes, no causan repugnancia y son perfectamente toleradas.
Depósito Botica y Droguería de A. Demarchi hnos. y Cª Calle del Cerrito, 239, 241 y 243.

SE PUEDE FUMAR
MAS BARATO

Gran rebaja en precios de tabacos de la acreditada fábrica de Antonio Crespo, calle Ciudadela, números 53, 55 y 57.—Tabaco Virginia de 1.ª clase, garantido, $ 6.00 oro arroba; id. 2.ª, $ 5.50 oro arroba; id. 3.ª, $ 4.50 arroba; tabaco francés en hebra garantido, $ 6.50 arroba; id. 2.ª, $ 5.50 arroba; id. 3.ª, $ 4.50 arroba; tabaco Bahía, suaves y negro 1.ª y 2.ª, á precios equitativos. Se pica tabaco negro á $ 0.50 arroba; id. Virginia, á $ 0.50 arroba; id. francés preparado, $ 0.80 arroba. El que no esté conforme, se le picará á su vista; Ciudadela, números 53, 55 y 57.—Garante la casa que el que se sirva de ella se le aumentará la venta en un 50 por ciento, por las buenas clases que espende.
a6.1mes

TARJETAS DE VISITA
A 5 REALES
EL CIENTO
Se hacen en esta imprenta

Cuidado con las Falsificaciones.
AGUA DE MELISA
de los Carmelitas
BOYER
Unico sucesor de los Carmelitas
PARIS, 14, Calle de l'Abbaye, 14, PARIS.
Contra la Apoplejía, el Cólera, Mareo, Flatos, Desmayos, Indigestiones, Fiebre amarilla, etc. *Véase el prospecto en que cada frasco debe estar envuelto.*
Exíjase la etiqueta **blanca** y **negra** que deben llevar pegadas los frascos de todos tamaños. — Exíjase la firma de:
Depósitos en todas las Farmacias de las Américas.
Depósito: Botica y Droguería de A. Demarchi hnos. y C.ª Calle del Cerrito, 239, 241 y 243.

BASTA DE NEVRALGIAS FACIALES !! — BASTA DE DOLORES DE MUELAS !!
TOPICO INDIO
Este nuevo remedio, tan justamente apreciado, los cura casi instantaneamente.
Una sola aplicacion dentro del OIDO malo basta las demas veces.—Consultese con cuidado el prospecto que acompaña cada cajita. — *Exijir la Marca de fabrica.*
Depósitos: *Paris*, Farm. COLMET, 26, r. du Temple.—*Rosario* y *Montevideo*: A. DEMARCHI Hos y Cª.

INJECTION BROU HIGIÉNICA INFALIBLE Y PRESERVATIVA
La única que cura sin el ausilio de otro medicamento. Se vende en las principales Boticas del universo. (*Exíjase el método*). 30 años de éxito. *Paris*, en casa de Jules FERRÉ, Farmacéutico, 102, calle de Richelieu, sucesor de Brou.
Depósito: Botica y Droguería de A. Demarchi hnos. y C.ª Calle del Cerrito, 239, 241 y 243.

FOLLETIN 74

EL MONAGUILLO

DE LAS SALESAS

POR

D. RAMON ORTEGA Y FRIAS

—Líbreme Dios de negaros ese derecho tan noblemente adquirido; pero sed justo á vuestra vez y respetad mi reserva, lo cual no quiere decir que vuestro ahijado no tenga obligacion de daros explicaciones.
—Lo que estais diciendo es casi incomprensible.
—Pero me es preciso hacerlo constar así. Vuestro protegido me entiende y esto me basta, porque mi conciencia quedará tranquila, porque de este modo ni él ni nadie podrá acusarme jamás de haber olvidado lo que un caballero no olvida.
—Reconozco que teneis el derecho de callar.
Volvióse D. Juan á Ginés, que permanecia inmóvil y mudo, y mirándole otra vez con tanta sorpresa como asombro, le dijo:
—Ya ves que la casualidad me ha traido aquí, y que esto debia suceder mas ó menos tarde.
—No os acuso, caballero,—respondió el muchacho.
—Contra mi voluntad sé quién eres.
—Sí, lo sabeis,—replicó audazmente Ginés,—y para que no os quede duda, diré terminantemente que soy el monaguillo de las Salesas, el monaguillo travieso, ingenioso y terrible de quien cierta persona, que no está lejos de aquí, ha hablado al señor Antolin Curcuera, vuestro criado y confidente.
—Te presentaste á mí con el noble orgullo de tu grandeza de corazon, de la elevacion de tu alma.
—Y de la nobleza de mis sentimientos, os he dado mas de una prueba.
—Es verdad.
—Vos habeis cumplido religiosamente vuestras promesas.
—Y sentiré que tú, dejándote llevar de ruines impulsos, caigas de la inmensa altura á que te habias colocado.
Ginés desplegó una sonrisa desdeñosa.
El honrado capellan le dijo entonces:
—Ginés, necesito explicaciones....
—Padre mio,—replicó dulcemente el rapaz,—cometeré todos los crímenes, pero no seré ingrato para el hombre generoso á quien debo, no solamente la existencia, sino los sentimientos que están arraigados en mi alma. Explicaciones tendreis tan claras y terminantes como un hijo debe darlas á su padre; pero permitidme que concluya de hablar con este caballero, permitídmelo siquiera, porque esta será tal vez la última súplica que yo os dirija, la última gracia que me otorgue vuestro cariño. Los momentos son solemnes para mí; va á decidirse mi suerte.... ¡Ah!.... Pero cualquiera que sea mi situacion, os juro que os amo y os respeto como ningun hijo amó á su padre.
Y estas últimas palabras las pronunció Ginés con acento tan conmovedor, que el sacerdote dijo:
—¿Quieres que me vaya para que hables con mas libertad?
—No, padre mio, puesto que todo, absolutamente todo, habeis de saberlo.
Sentóse el capellan, cruzó las manos y se dispuso á ser testigo mudo de aquella estraña escena.
—Sentaos vos tambien, caballero,—dijo el monaguillo á D. Juan.
Y mientras éste se acomodaba en un banco, aquel cerraba las puertas para que nadie los interrumpiese.
El monaguillo reanudó la conversacion, diciendo:
—No, no caeré de la altura en que siempre me habeis visto colocado; pero tened entendido que si no desciendo, si no me rebajo, no es por temor á vuestras acusaciones; sino porque mi dignidad no me lo permite.
—Te hago justicia.
—Fácil me seria amenazaros, obligándoos á que aceptáseis ciertas condiciones, á que transigiéseis con grandes ventajas para mí; pero no lo haré, caballero.
—Si reconoces que yo he cumplido mis promesas....
—Yo debo cumplirlas tambien, ¿no es verdad?
—Creo que sí.
—Y las cumpliré, descuidad.
—Entonces....
—Escuchadme, señor D. Juan, que vais á tener otra prueba de lo que es el pobre niño á quien el mundo mira con desden y á quien vos habeis rechazado tan injustamente.
—Siempre he reconocido tu nobleza, tu inteligencia tu valor....
—Pero soy pobre,—replicó Ginés con amargura,—me crié en cuna humilde, porque mi honrado padre era tambien pobre y plebeyo, y este delito no pueden perdonármelo los que se llaman nobles como vos, porque para esos nobles de raza nada vale la nobleza del corazon, porque para esos nobles que se envanecen, no con sus propias virtudes, sino con las virtudes de sus abuelos, para esos nobles, cuyos títulos á la consideracion social no son otros que algunos pergaminos, para esos, el haber nacido de plebeyos padres es una mancha, es casi un crímen.
La frente de D. Juan volvió á contraerse, porque las verdades amargan tanto como halagan las mentiras de la torpe adulacion.
—En este momento eres injusto,—replicó el caballero,—porque siempre te he tratado con tanta consideracion como á un igual.
—Pero os creeríais deshonrado si yo llegase á formar parte de vuestra familia, si mi sangre plebeya y roja se mezclara con la vuestra noble y azul... ¡Oh!... Permitid estos desahogos á mi alma llena de hiel.
—Di cuanto quieras; pero me parece que olvidas el verdadero objeto de nuestra conversacion.
—He confesado que habeis cumplido vuestras promesas, y que esto me obliga á cumplir las mias.
—No basta que calles lo que prometiste callar.
—Comprendo que aún así la situacion es difícil.
—¿Y cómo hemos de resolverla? Porque supongo que no tendrás la pretension de que yo deje las cosas como están, pues sobre contrariar esto mis planes, no conviene á mi decoro, y sin faltar á mi palabra, puedo adoptar fácilmente precauciones que te desagraden mucho.
—Antes de proseguir os haré una advertencia.
—Te escucho.
—Cuando el señor Anton Ramacha recibió, por medio de vuestro criado, una carta vuestra para que se la leyesen...
—¿Acudió á ti?
—A mi virtuoso protector.
—¡Ah!...
—Es verdad,—dijo el sacerdote, que aún no comprendia lo que estaba oyendo,—leí aquella carta sin saber quién la habia escrito, pero no me ocultó que era del padre de la jóven angelical educada por el buen Anton, y despues la casualidad, raras coincidencias me han dado á conocer á ese padre; pero descuidad, caballero, que yo sé guardar los secretos que se me confian, y éste no lo conocerá nadie por mí.
—Yo,—repuso el monaguillo,—cometí el abuso de escuchar la lectura de aquella carta...
—¡Ahora lo comprendo todo!
—No hay, pues, ningun inconveniente en que yo, al hablar de María en presencia de mi protector, diga, sin reparo alguno, que es vuestra hija.
—Pues bien, ya que ese secreto lo conoce tu virtuoso protector, lo cual no me pesa...
—Seguiré explicándome.
—Sí, sí, concluyamos.
—Siquiera por decoro de vuestra hija no podeis permitir que continúe en esta santa casa, habitando bajo el mismo techo que yo habito, y estando conmigo en continua comunicacion.
—Por eso hoy mismo...
—No os la llevareis.
—¿Quién me lo estorbará?
—Yo.
—¿Y con qué derecho te opondrias á que yo hiciese uso de los mios de padre?
—No me opongo; pero haré inútil vuestra determinacion, porque quien de aquí saldrá no será vuestra hija, sino yo.
Y dirigiéndose al capellan, añadió el monaguillo:
—Basta de misterios, padre mio, basta de secretos.....
—Pero.....
—Amo ciegamente á María, y antes que á mi amor renunciaré á mi existencia.
—¡Ginés, Ginés!—esclamó el sacerdote completamente aturdido.
—Yo soy ese atrevido rapaz á quien el señor Anton ha buscado tan afanosamente.....
—¡Dios mio!
—Y vos, caballero, podeis tranquilizaros, que los secretos gravísimos que conozco no los revelaré mientras vos sigais cumpliendo lo prometido; pero dia llegará en que os pese de cuanto estais haciendo ahora. Guardad á vuestra hija, guardadla bien, que yo, mal que pese á vuestro orgullo, he de obligaros á que reconozcais que merezco ser esposo de esa criatura angelical.
—Eso jamás,—replicó el caballero con altivez.
—Si quereis llevarla á otro convento...
—¿La seguirás tambien?
—Medios me sobran para hacerlo, y vos no podreis estorbármelo á menos que apeleis á la cobardía de asesinarme. Mas de un ejemplo de nobleza os he dado, y os daré muchos mas, y al fin....
—Nada conseguirás.
—Desde hoy me considero libre y podremos luchar sin descanso hasta que uno de los dos haya triunfado definitivamente; y para que veais hasta qué punto llega mi lealtad, os diré que soy amigo, verdadero amigo de D. Luis Pizarro, y que obra mia fué lo que antes de anoche sucedió á la ronda...
—Sí, todo lo creo de ti; pero.....
—Puedo disponer de las riquezas de D. Luis, de su brazo y de todos los medios con que él cuenta.
—¿Y á cambio de qué te da todo eso?—preguntó D. Juan, empezando á perder la calma, porque se sintió horriblemente atormentado por los celos.
—A cambio de mi cariño.
—D. Luis no ha renunciado á sus amorosas pretensiones, y lo que acabas de decir.
—Caballero, no estais autorizado para sospechar que quiero proteger á D. Luis Pizarro, olvidando mis promesas. Conoce mi amor; pero no conoce el terrible secreto....
—Basta, basta.
—Con algunas palabras no mas me seria muy fácil aniquilar en este momento á dos ó tres personas; pero no lo haré ya, porque desprecio á los miserables traidores y me rebajaría demasiado ocupándome de ellos mas de lo que me es preciso.
D. Juan comprendió perfectamente lo que el monaguillo queria decir, y no le quedó duda de que éste conocia bien á fondo las intrigas urdidas por el hidalgo.
El capellan, mas aturdido cada vez, continuaba silencioso.
¿Qué habia de decir?
Su protegido amaba á María, ésta era hija de un hombre poderoso y se preparaban sucesos muy desagradables.
No comprendia mas de todo ello el honrado sacerdote; pero sus ideas eran en aquellos momentos muy vagas, muy confusas, porque la sorpresa habia producido sus naturales efectos.
Necesitaba tranquilizarse y reflexionar detenidamente, pues no de otro modo podria dar su verdadero valor á la situacion.
Cuando ésta la apreciase, el buen sacerdote se horrorizaria.
Era preciso que saliese del convento Ginés, y esto para el anciano seria un golpe terrible.
¿Y qué seria de aquel niño en medio de los peligros de un mundo que casi desconocia por completo?
Empero, repetimos, que á nada de esto le deba su verdadero valor el sencillo anciano, porque en aquellos momentos todo era para él tan confuso como si soñara.
Entonces no hubiera podido decir más sino que sufria, y así se revelaba en su rostro.
Por algunos minutos quedaron silenciosos los tres.
D. Juan de Silva, á pesar de todo cuanto habia sucedido, tenia que reconocer la nobleza y grandeza del alma del monaguillo.
De cualquier modo no era prudente herir al pobre rapaz, que al fin era una criatura que, como todas, podia cegarse y en un momento de arrebato cambiar de conducta.
El caballero quiso dar tambien una prueba de generosidad, y rompiendo al fin el silencio, dijo:
—Segun voy viendo, no tienes más proteccion verdaderamente cariñosa que la del hombre virtuoso que te sirve de padre, y tu salida del convento significa tal vez tu perdicion.
—¿Quién sabe?—replicó Ginés, encogiéndose de hombros con indiferencia.
—Te vas porque aquí está mi hija y reconoces que no debo permitir que vivais bajo el mismo techo.
—Eso es.
—No quiero que te sacrifique por mí, y para que te quedes me llevaré á María.
—Nada conseguireis; porque en la situacion en que nos hemos colocado tengo precisamente que cambiar de conducta, y aunque saqueis de esta santa casa á María, yo tambien me iré para seguir luchando hasta triunfar ó morir. Ademas, ya he dejado de ser el niño inocente á quien nadie miraba con recelo y podia vivir entre las castas mujeres que aquí habitan; ahora soy ya el hombre á quien no pueden permitirse ciertas libertades, y mi mismo protector veria en todas mis acciones una intencion nada santa que le robaria la tranquilidad. Esto ha debido suceder y ha sucedido. Dejaré esta casa, y vos no adoptareis con vuestra hija resolucion ... na porque no os conviene.
—Si de todos modos has de separarla de ... tector...
—Sí.
—Entonces...
—Vos seguireis trabajando para consegu... doña Isabel ceda á vuestras instancias; ... tanto, segun me habeis permitido, respet... sentimientos de vuestra hija sin obligarla ... una contra su voluntad á ningun hombre.
—Y tú....
—Yo cumpliré tambien mis promesas, ... do los secretos que he prometido guardar y ... do á la vez todo lo que es imaginable hasta ... guir convenceros de que vuestra hija no p... feliz sino siendo mi esposa.
—Tambien me prometiste no cometer cier... de abusos...
—Y no los cometeré. Tengo empeño en ... en fuerza de nobles acciones, y no camb... propósito aunque haya que sacrificar la ...
—Ahora ya no podrás ver á mi hija...
—Señor D. Juan, vos haceis cuanto os es p... para acercaros á doña Isabel y conseguir ... vuestro amor anhela, y yo haré lo mismo... como una cosa os la nobleza y otra la candid... he de cometer la tontería de deciros qué ... haré, cómo emplearé los medios de que dis...
—Está bien.
—Por mi parte he concluido. La situacion no ... de ser mas clara. Ya conoceis al atrevido rapaz ... ha tenido el atrevimiento de declararse en ... lucha con vos; al rapaz temerario que no ha ... decido ni ha temblado al escuchar vuestras ... nazas; al rapaz orgulloso que ha despreciado ... que le ofreciais y que os ha vuelto la espalda ... do quisisteis dispensarle vuestra poderosa pr... cion. ¿Quereis mas?... Ahora, que Dios prot... que lo merezca mejor.
—Yo tambien he concluido.
—Volved otro dia, os lo ruego, y hablad co... protector por si os dice algo que pueda ser ... vechoso. Ahora, ya lo estais viendo, no se da ... cuenta de lo que sucede y es preciso que ... mos descansar y desaturdirse.
D. Juan se acercó al sacerdote, y con resp... tono le dijo: